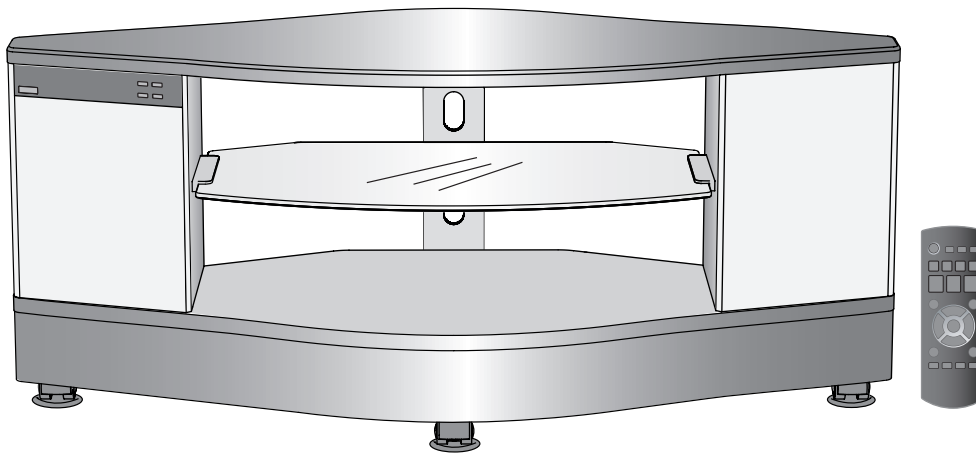


Instrucciones de funcionamiento  
Инструкция по эксплуатации  
Інструкція з експлуатації

## *Sistema de Audio Home Theater* *Аудиосистема домашнего кинотеатра* *Аудіосистема для домашнього кінотеатру*

Model no. **SC-HTX5**



### **Estimado cliente**

Muchísimas gracias por haber adquirido este producto.  
Lea con atención estas instrucciones para obtener las máximas prestaciones y seguridad.  
Antes de conectar, utilizar o ajustar este producto, lea con detenimiento y por completo estas instrucciones.  
Guarde este manual para consultarlo en el futuro.

### **Уважаемый покупатель**

Благодарим вас за покупку изделия нашей фирмы.  
Для оптимальной работы и обеспечения безопасности внимательно прочитайте инструкцию.  
Прежде чем подключать, использовать или настраивать настоящее изделие, необходимо полностью ознакомиться с настоящей инструкцией.  
Инструкцию следует сохранить, она может понадобиться в будущем.

### **Шановний покупець!**

Дякуємо вам за придбання даного пристрою.  
Для отримання оптимальної якості роботи пристрою та дотримання безпеки, будь ласка, уважно прочитайте цю інструкцію.  
Перед підключенням, користуванням або настройкою даного пристрою просимо уважно ознайомитись із цією інструкцією.  
Зберігайте інструкцію з експлуатації для довідки у майбутньому.

# Содержание

<p><b>Перед использованием</b></p>	<p><b>Прилагаемые принадлежности ... 3</b>  <b>Меры предосторожности ..... 4</b>  <b>Руководство по органам управления ..... 5</b>  <b>Подготовка пульта ДУ..... 6</b></p>	
<p><b>Подключение</b></p>	<p><b>Установка и сборка тумбы....7</b>  <b>Подключение домашнего кинотеатра ....10</b>  <b>Основные подключения..... 10</b>  <b>Подключение аппаратуры с разъемом HDMI (телевизор, DVD рекордер и т.п.)....10</b>          Подключение телевизионной приставки и т.п. .... 11          Настройка для автоматического переключения источника входного сигнала на телевизионную приставку ..... 11  <b>Подключение аппаратуры без разъема HDMI (DVD плеер, видеомэгафон, и т.д.).....12</b>  <b>Другие подключения .....13</b>          Подключение другой аппаратуры, которая поддерживает HDMI ..... 13          Подключение аудиоаппаратуры (CD плеер и т.д.) ... 13</p>	<p><b>Подключение питания от сети переменного тока ... 13</b>  <b>Подключение беспроводных динамиков объемного звука ... 14</b>  <b>Проверка звучания динамиков ... 15</b>  <b>Как проверить звучание динамиков при помощи испытательного сигнала..... 15</b>          Регулировка звучания динамика (сабвуфер, беспроводной динамик объемного звука)... 15</p> 
<p><b>Воспроизведение</b></p>	<p><b>Просмотр кинофильмов и прослушивание музыки ....16</b>  <b>Использование эффектов звукового поля..... 17</b>          Dolby Virtual Speaker (виртуальный динамик) ... 17          SFC (Управление звуковым полем) ..... 17          Отмена эффектов звукового поля..... 17          Подключение беспроводных динамиков объемного звука ..... 17          Объемное воспроизведение ..... 17          SFC (Управление звуковым полем)..... 17          Dolby Pro Logic II ..... 17  <b>Использование подключения VIERA Link с управлением «HDAVI Control™» ..... 18</b>          Что возможно с помощью подключения VIERA Link с управлением «HDAVI Control» .... 18  <b>Функции и настройки ..... 20</b>          Использование режима «WHISPER-MODE SURROUND» (объемный шепот) ..... 20          Использование режима «GAME» (игра).... 20          Выключение звука ..... 20          Регулировка звучания динамика (сабвуфер, беспроводной динамик объемного звука) во время воспроизведения ..... 20</p>	<p>Пункты меню настройки.....21          Регулировка качества звучания .....21          Регулировка баланса громкости звучания передних динамиков ..... 21          Настройка расстояния ..... 21          Уменьшение потребления электроэнергии в режиме ожидания (Режим отключения HDMI) ..... 21          Настройка подключения VIERA Link с управлением «HDAVI Control» ..... 22          Регулировка синхронизации звука и изображения путем задержки звука ..... 22          Переключение режимов сдвоенного звучания .. 22          Четкий звук на малой громкости ..... 22          Включение ослабления ..... 23          Настройка входных сигналов ..... 23          Сброс (заводские настройки) ..... 23          Если при использовании пульта ДУ настоящей системы срабатывает другая аппаратура производства Panasonic (мини-система, аудио-видео усилитель и т.д.) ..... 23</p> 
<p><b>Поиск и устранение неполадок и другая информация</b></p>	<p><b>Сообщения об ошибках ..... 24</b>  <b>Цифровые сигналы, которые воспроизводит настоящая система.. 24</b>  <b>Уход..... 24</b>  <b>Значения терминов ..... 25</b>  <b>Технические характеристики... 25</b>  <b>Поиск и устранение неполадок...26</b></p>	

# Прилагаемые принадлежности



Ознакомьтесь с прилагаемыми принадлежностями.  
Берегите от детей винты во избежание их проглатывания.

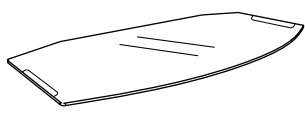
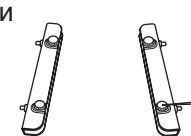

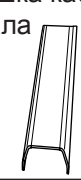



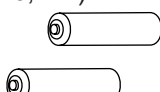

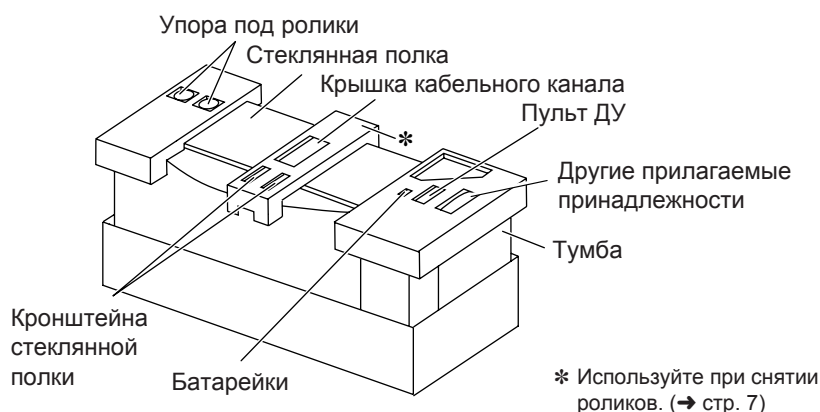
<input type="checkbox"/> 1 Стекла́нная полка 	<input type="checkbox"/> 2 Кронштейна стеклян­ной полки 	<input type="checkbox"/> 4 Винта 
<input type="checkbox"/> 1 Крышка кабельного канала 	<input type="checkbox"/> 4 Упора под ролики 	<input type="checkbox"/> 2 Винта 
<input type="checkbox"/> 1 Сетевой шнур 	<input type="checkbox"/> 2 Батарейки (R6, AA) 	<input type="checkbox"/> 1 Пульт ДУ (N2QAYB000417) 

Схема упаковки



## Информация для покупателя

Название продукции:	Аудиосистема домашнего кинотеатра
Название страны производителя:	Малайзия
Название производителя:	Панасоник Корпорэйшн
Юридический адрес:	1006 Кадома, Осака, Япония
Дата производства: Вы можете уточнить год и месяц по серийному номеру на табличке. Пример маркировки – Серийный номер № XX1AXXXXXXX (X-любая цифра или буква) Год: Третья цифра в серийном номера (1 – 2001, 2 – 2002, ...0 – 2010 ) Месяц: Четвертая буква в серийном номера (A – Январь, B – Февраль, ...L – Декабрь) Примечание: Сентябрь может указываться как “S” вместо “I”.	
Дополнительная информация:	Пожалуйста внимательно прочитайте инструкцию по эксплуатации.

Установленный производителем в порядке п. 2 ст. 5 федерального закона РФ “О защите прав потребителей” срок службы данного изделия равен 7 годам с даты производства при условии, что изделие используется в строгом соответствии с настоящей инструкцией по эксплуатации и применимыми техническими стандартами.



## ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ ПРОДУКЦИИ

**BZ02**

**ЗВУКОВАЯ СИСТЕМА ДОМАШНЕГО КИНОТЕАТРА МОДЕЛИ  
SC-HTX5#### (где # = 0-9, A-Z или пробел) Panasonic**  
сертифицирована  
ОРГАНОМ ПО СЕРТИФИКАЦИИ ПРОДУКЦИИ "ГОСТ-АЗИЯ",  
(Регистрационный номер в Госреестре - РОСС SG.0001.11BZ02)

Сертификат соответствия:	№ РОСС МУ.ВZ02.В07386
Сертификат соответствия выдан:	27 марта 2009 года
Сертификат соответствия действителен до:	27 марта 2012 года
Модели SC-HTX5#### (где # = 0-9, A-Z или пробел) Panasonic соответствуют требованиям нормативных документов:	ГОСТ Р МЭК 60065-2005, ГОСТ 22505-97, ГОСТ Р 51515-99, ГОСТ Р 51317.3.2-2006, ГОСТ Р 51317.3.3-99
Срок службы	7 (семь) лет

## Меры предосторожности

### Установка

Установите систему на горизонтальной поверхности в месте, где она не подвергается воздействию прямого солнечного света, высоких температур, высокой влажности и сильной вибрации. Эти факторы могут повредить систему и другие части и сократить срок службы системы.

Запрещается повисать на системе или залезать на нее. Это может привести к серьезной травме.

Устойчиво установите телевизор на системе. Используйте стяжку во избежание падения телевизора, которое может вызвать серьезные повреждения или травму.

Не устанавливайте на систему или на полки предметы, имеющие вес больше рекомендованного.

Будьте осторожны, чтобы не удариться о выступающий телевизор.

При использовании подставки с возможностью поворота, установите ее так, чтобы она не выступала за края верхней плиты тумбы, уберите руки или предметы с пути поворота телевизора.

При использовании подставки с возможностью поворота установите тумбу так, чтобы расстояние от стены позволяло телевизору не удариться о стену.

Не наносите масло на ролики (колеса).

При установке тумбы проявляйте осторожность, чтобы не прищемить пальцы.

При перемещении или установке тумбы не подставляйте под тумбу ноги.

### Напряжение

Запрещается использовать высоковольтные источники питания. Это может привести к перегрузке системы и вызвать пожар. Запрещается использовать источники питания постоянного тока. При установке системы на судне или в другом месте, где используется постоянный ток, необходимо тщательно проверить источник питания.

### Обращение с сетевым шнуром

Убедитесь, что сетевой шнур подключен правильно и не поврежден. Ненадежное подключение и повреждение шнура могут привести к пожару или поражению электротоком. Запрещается натягивать, перегибать шнур или ставить на него систему.

При отключении шнура нужно крепко взяться за вилку.

Запрещается двигать систему, если сетевой шнур подключен к сетевой розетке. Если тянуть сам сетевой шнур, это может привести к поражению электротоком.

Запрещается прикасаться к вилке шнура влажными руками. Это может привести к поражению электротоком.

Если система долго не будет использоваться, извлеките вилку сетевого шнура из сетевой розетки.

### Посторонние предметы

Не допускайте попадания металлических предметов внутрь системы. Это может привести к поражению электротоком или к неисправности.

Не допускайте попадания жидкости внутрь системы. Это может привести к поражению электротоком или к неисправности. Если это произошло, немедленно отключите систему от сетевого шнура и свяжитесь с местным дилером.

Не распыляйте инсектициды на систему или внутрь нее.

Они содержат легковоспламеняющиеся газы, которые могут загореться при попадании в систему.

### Стеклопанель

Полку нужно беречь от царапин.

Не прикасайтесь к треснувшему стеклу. Обратитесь к местному дилеру для немедленной замены.

Примите меры, чтобы не повредить стекло или не ударить его.

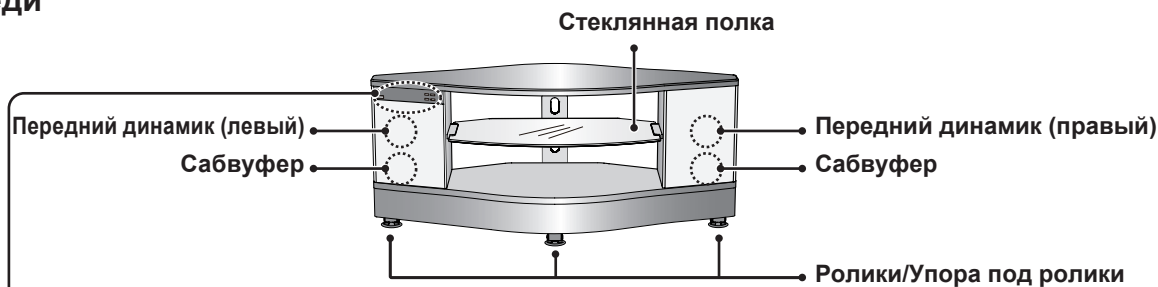
### Обслуживание

Запрещается самостоятельно производить ремонт настоящей системы. Если прерывается звук, не загораются индикаторы, появился дым или возникла другая проблема, которая не описана в настоящем руководстве, отключите сетевой шнур и обратитесь к дилеру или в авторизованный сервисный центр. Если система ремонтируется, разбирается или собирается лицами, не имеющими соответствующей квалификации, это может привести к ее повреждению или поражению электротоком.

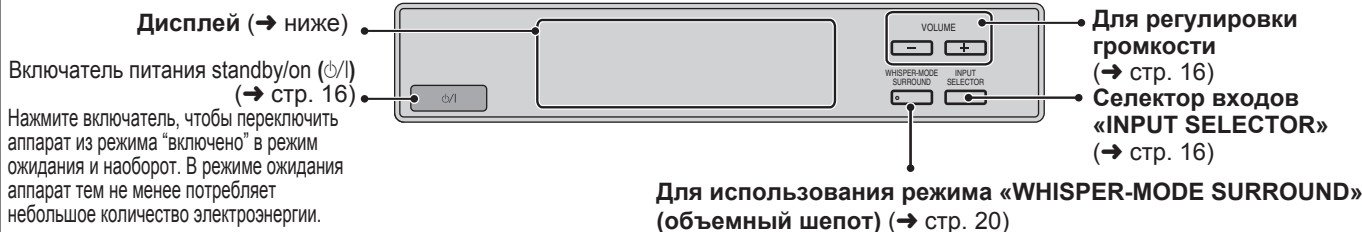
Для продления срока службы системы отключайте ее от сети, если она долго не будет использоваться.

## Настоящая система (тумба)

### ■ Вид спереди

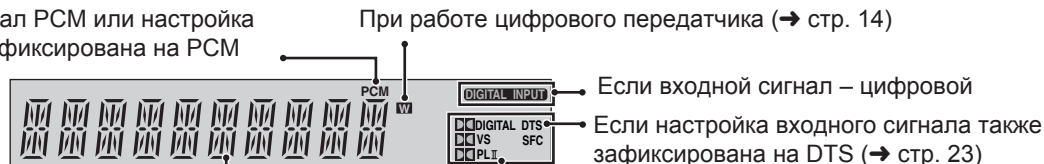


### (Панель управления)



### (Дисплей)

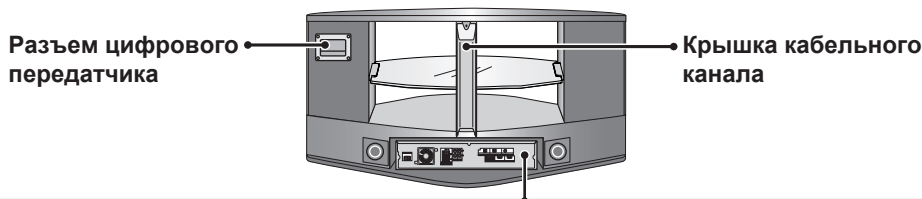
Если поступает сигнал PCM или настройка входного сигнала зафиксирована на PCM (→ стр. 23)



Дисплей для общей информации      Цифровой сигнал объемного звучания/Звуковое поле (→ ниже, стр. 17)

- |   |  |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>☐ DIGITAL : Источники Dolby Digital</li> <li>☐ DTS : Источники DTS</li> <li>☐ VS : При работе Dolby Virtual Speaker (виртуальный динамик Dolby)</li> <li>☐ SFC : При использовании режима SFC</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>☐ PL II : Если используется декодер Dolby Pro Logic II (При использовании функции Dolby Virtual Speaker (виртуальный динамик) с источником стереосигнала с 2 каналами)</li> </ul> |
|---|--|

### ■ Вид сзади



### (Усилитель)

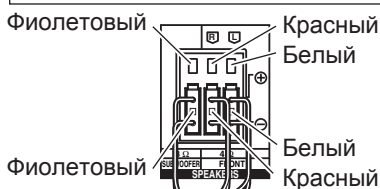
Разъем питания (→ стр. 13)      Разъемы динамиков      Разъемы цифрового входа (→ стр. 10 до 12, 19)



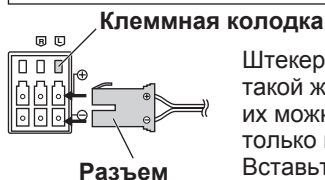
#### Разъемы динамиков

Динамики уже подключены. Не прикасайтесь к разъемам, если в этом нет крайней необходимости. Если разъемы отключились, при подключении руководствуйтесь иллюстрациями справа.

#### Подключение разъемов



#### Как подключать разъемы



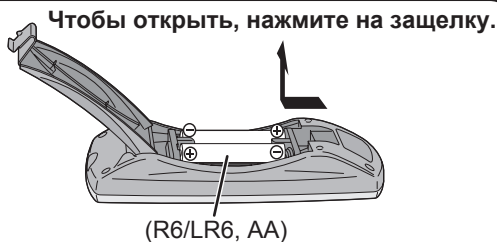
# Руководство по органам управления

## Пульт ДУ



## Подготовка пульта ДУ

### Как вставить батарейки



Вставьте в пульт ДУ, соблюдая полярность (+ и -). Используйте марганцевые батарейки или щелочные батарейки.

- Не вставляйте вместе старые и новые батарейки.
- Не используйте вместе батарейки разных типов.
- Не разбирайте и не замыкайте полюса.
- Не пытайтесь заряжать щелочные или марганцевые батарейки.
- Не пользуйтесь батарейками без наружной оболочки.
- Запрещается нагревать или подвергать воздействию огня.
- Не оставляйте батарейки в автомобиле, долгое время стоящем на солнце с закрытыми дверями и окнами.

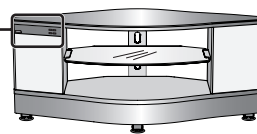
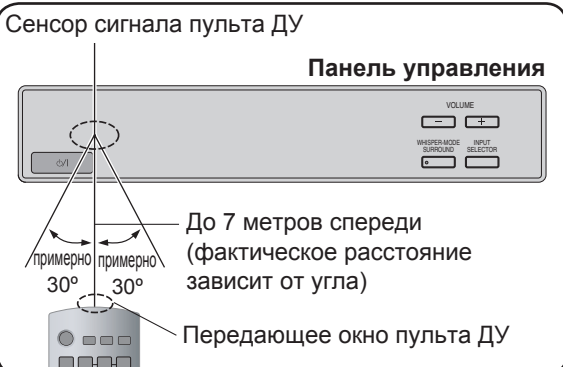
Неправильное обращение с батарейками может вызвать вытекание электролита, который может серьезно повредить пульт ДУ.

Если пульт ДУ долго не будет использоваться, батарейки нужно извлечь. Храните батарейки в прохладном, темном месте.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При неправильной замене аккумулятора возникает опасность взрыва. Производить замену, используя только тот же тип аккумулятора, или равноценный ему, рекомендуемый производителем. Размещение в отходы использованных аккумуляторов производить согласно инструкциям производителя.

## Использование пульта ДУ



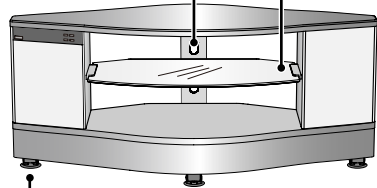
### Примечание

- Не размещайте предметы между сенсором сигнала и пультом ДУ.
- На сенсор сигнала не должен попадать прямой солнечный свет или сильный свет люминесцентной лампы.
- Регулярно протирайте от пыли окошко передачи сигнала пульта ДУ и сенсор системы.

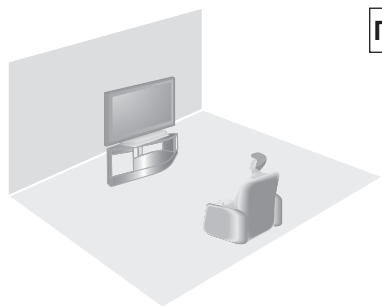
# Установка и сборка тумбы

## Установка

Сборка крышки кабельного канала (→ стр. 9)  
Установка стеклянной полки (→ стр. 8)

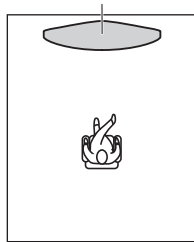


Установка упора под ролики (→ стр. 9)



### Пример установки

Настоящая система

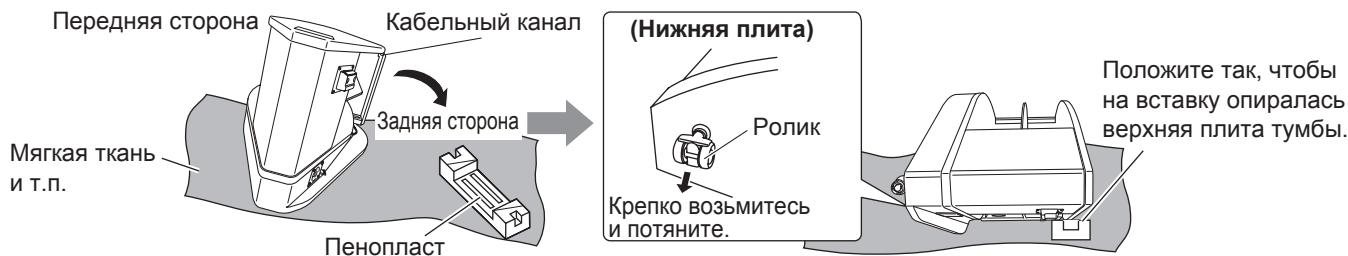


- Для установки требуется не менее 2 человек.
- Используйте крестообразную отвертку. (Использовать электрический шуруповерт запрещается.)
- Для установки выберите место, обеспечивающее надежную опору.
- Осторожно обращайтесь со стеклянной полкой.

- Обязательно установите тумбу на плоской устойчивой поверхности, исключая вероятность ее опрокидывания. Примите достаточные меры предосторожности во избежание падения телевизора. Если тумба стоит на роликах, обязательно подложите под них упоры роликов.
- Настоящую систему можно установить так, чтобы задняя часть была придвинута вплотную к стене. Нужно учитывать, что для работы по установке и подключению потребуется некоторое пространство.
- Не устанавливайте систему перед шторами, поскольку они могут загородить выходное вентиляционное отверстие.
- Не нажимайте на сетки динамиков во время установки.
- Если поверхность деревянного пола не жесткая, могут остаться вмятины от роликов.
- См. ниже описание снятия роликов.

## Снятие роликов

- Снимите ролики при установке на не жесткую поверхность. (толстый ковер, пол из мягких материалов, и т.д.)
- Для снятия роликов положите на пол в перевернутом положении верхнюю среднюю вставку из пенопласта (отмечена звездочкой \* на стр. 3, схема упаковки), а затем наклоните тумбу назад так, чтобы верхняя плита легла на пенопласт. Для этого требуется не менее 2 человек. Если пенопласта нет, расстелите на полу мягкую подстилку, например, одеяло, и осторожно положите тумбу на переднюю стенку.
- При установке тумбы в нормальное положение запрещается прилагать усилие к кабельному каналу. (Снимите крышку кабельного канала (→ стр. 9) если она установлена.)
- Для снятия крепко возьмитесь и потяните.
- Во время снятия роликов в тумбе и на тумбе не должно ничего находиться. (Снимать усилитель и динамики не требуется, поскольку они закреплены.)
- После снятия роликов для перестановки тумбы требуется не менее 2 человека, которые должны держать ее за заднюю часть верхней плиты. (Запрещается прилагать усилие к кабельному каналу.) См. следующие указания о том, как поднять тумбу.



## Как поднять тумбу

Тумбу поднимают 2 человека, взявшись за верхнюю плиту в центре тумбы спереди и сзади тумбы.



Следите за тем, чтобы руки не прикасались к кабельному каналу.

## Примечания о тумбе

- На тумбу разрешается ставить только телевизор. Категорически запрещается ставить следующие предметы.
- Горячие предметы  
Они могут оставить следы или прочно прилипнуть.
- Вазы и другие сосуды с водой  
При падении сосуда вода может вылиться и попасть в систему, что может вызвать неисправность.

○ ○ Примечание ○ ○

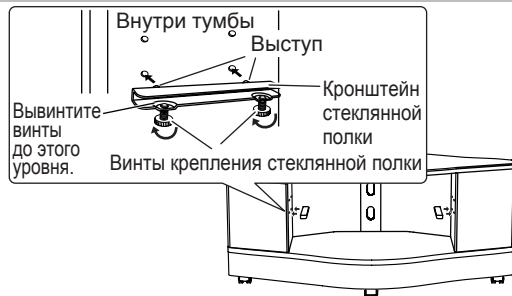
Если необходимо сдвинуть предмет, установленный на верхнюю плиту, приподнимите его. Если его просто двигать, можно повредить верхнюю плиту тумбы.

# Установка и сборка тумбы

## Установка стеклянной полки

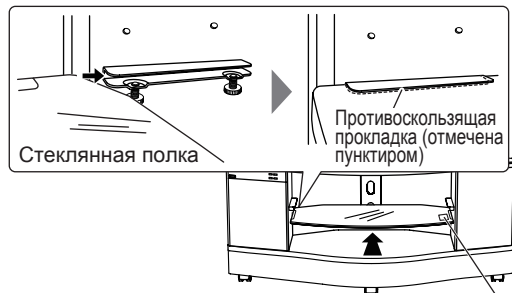
**1 Ослабьте винты (входят в комплект) стеклянной полки и вставьте выступы кронштейнов стеклянной полки (входят в комплект) в отверстия на внутренней части тумбы.**

- Вставьте в отверстия слева и справа, расположенные на одной высоте.
- Полку можно установить на 2 различных уровня по высоте.
- Чтобы поднять или опустить полку, установите кронштейн стеклянной полки в другие отверстия.
- Если вы не устанавливаете полку, уберите кронштейны стеклянной полки, чтобы они не потерялись.



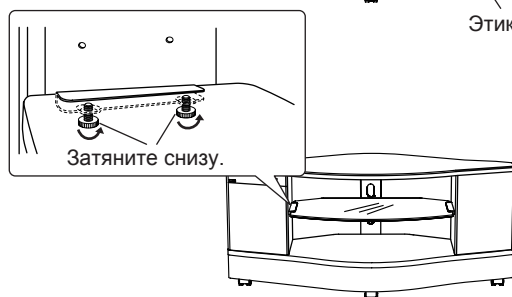
**2 Вставьте стеклянную полку (входит в комплект) спереди до середины кронштейнов стеклянной полки.**

- Вставьте стеклянную полку так, чтобы этикетка находилась сверху справа.
- Перед тем как вставлять стеклянную полку, убедитесь, что она установлена между обоими кронштейнами стеклянной полки.
- Установите стеклянную полку так, чтобы противоскользящие прокладки были скрыты под кронштейнами стеклянной полки.



**3 Снизу затяните винты для стеклянной полки.**

- Затяните винты для стеклянной полки достаточно сильно, чтобы она не двигалась.
- Можно слегка приподнять стеклянную полку, чтобы винты завинчивались легче.



## Аппаратура, устанавливаемая на полку

размеры в миллиметрах (мм)

Положение установки	Положение полки	Высота отсека	Максимальная глубина для установки аппаратуры	Рекомендованная ширина аппаратуры	Ширина отсека
<b>Верхняя полка</b> <sup>Ⓐ</sup> 	Верхнее	117	(Вид сверху)  Сзади Спереди 340	 430	 610
	Нижнее	144			
<b>Нижняя полка</b> <sup>Ⓑ</sup> 	Верхнее	147			
	Нижнее	114			

**Примечание**

- Не устанавливайте аппаратуру весом более 12 кг на верхнюю полку <sup>Ⓐ</sup> и нижнюю полку <sup>Ⓑ</sup>.
- Если установить записывающую аппаратуру, например, DVD рекордер, на верхней полке <sup>Ⓐ</sup>, могут возникать помехи изображения. Если это происходит, установите его на нижней полке <sup>Ⓑ</sup>.
- При установке аппаратуры с радиаторами для рассеяния тепла на задней панели убедитесь, что радиаторы не загораживаются кабельным каналом сзади в центре тумбы.

## Установка телевизора (Ознакомьтесь также с инструкцией по эксплуатации телевизора.)

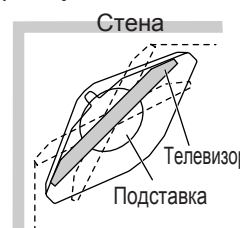
Рекомендуется: Диагональ 42 дюйма или меньше

**Установите подставку телевизора в центр верха тумбы.**

**Примечание**

- Не устанавливайте на верх тумбы аппаратуру весом более 80 кг.
- Подставка телевизора может продаваться отдельно.
- При установке телевизора на тумбе приподнимайте его. Если двигать его по верхней панели, можно повредить ее.  
(Информацию о телевизоре см. в инструкции по эксплуатации телевизора.)
- При использовании подставки с возможностью поворота подберите расстояние так, чтобы телевизор не ударялся о стену.
- Настоящая система не имеет магнитного экранирования. Нельзя устанавливать на нее телевизор с кинескопом.

(Вид расположения сверху)



Расположите подставку так, чтобы при повороте телевизор не ударялся о стену.



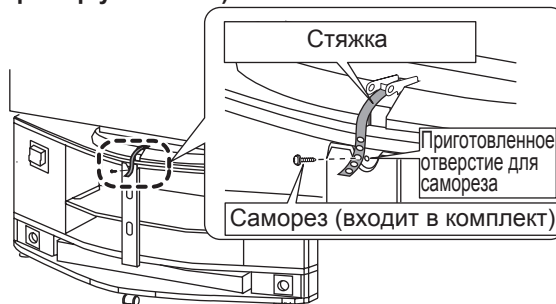
## Как обеспечить устойчивость телевизора

### Зафиксируйте телевизор на тумбе, чтобы не дать ему упасть.

#### ■ Крепление к тумбе

- Обязательно используйте прилагаемый крепежный винт для крепления стяжки, как показано справа. (Если к телевизору не прилагается стяжка, ее необходимо приобрести и установить.) Установите стяжку в подготовленное отверстие сзади тумбы.

(Пример установки)



Это примерная иллюстрация. Ваш телевизор может отличаться от иллюстрации.

#### ○ ○ ○ Примечание ○ ○ ○

- Если затянуть саморез слишком сильно, он провернется, и зафиксировать телевизор будет невозможно.
- Обязательно используйте крепежный винт для крепления стяжки, прилагаемый к системе.
- При установке стяжки, прилагаемой к телевизору, выполняйте инструкции для телевизора.

## Сборка крышки кабельного канала

### 1 Соберите кабели, подключенные ко всей аппаратуре.

- См. «Подключение домашнего кинотеатра», где описывается подключение другой аппаратуры, устанавливаемой в настоящую систему (→ стр. 10 до 13).
- Протяните кабели аппаратуры на полке через отверстие для кабелей.

### 2 Совместите край крышки кабельного канала с кабельным каналом.

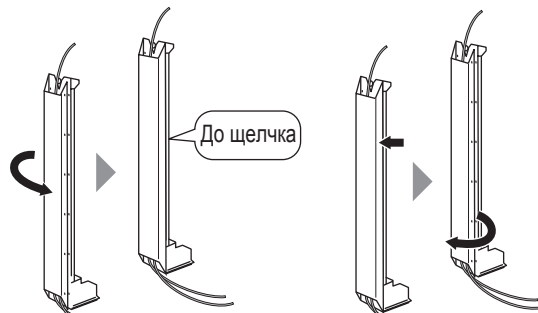
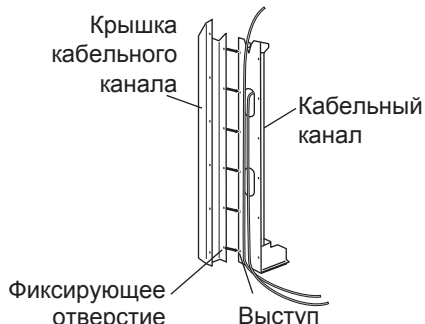
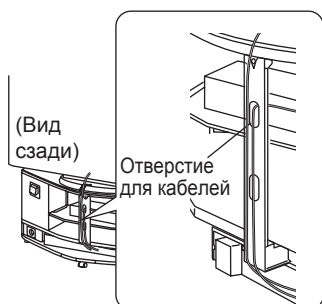
- Совместите фиксирующее отверстие крышки кабельного канала с выступом на корпусе канала.
- Крышка кабельного канала может устанавливаться любой стороной.

### 3 Совместите другой конец и нажмите для посадки со щелчком.

- Если крышка кабельного канала плохо совмещена, подвигайте ее вверх и вниз для нормального совмещения.

#### ■ Снятие

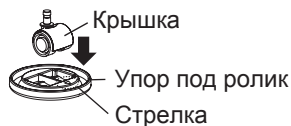
- Для снятия нажмите на конец крышки кабельного канала.



## Установка упоров под ролики

### Установите упоры роликов под все 4 ролика, чтобы зафиксировать настоящую систему и не дать ей сдвинуться.

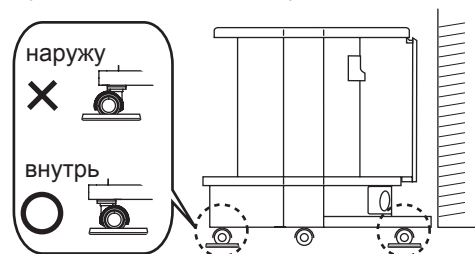
- При установке упоров под ролики козырек ролика должен быть повернут к стрелке на упоре ролика, как показано ниже.



- Для установки упоров под ролики нужно не менее 2 человек. Проявляйте осторожность, чтобы не прищемить пальцы.
- Для снятия упоров роликов поднимите тумбу. См. стр. 7, где описано, как поднять тумбу.

#### (Направление ролика)

Поверните все передние и задние ролики внутрь, чтобы упоры роликов не выступали.



Изготовлено по лицензии согласно патенту США №: 5,451,942; 5,956,674; 5,974,380; 5,978,762; 6,487,535, а также другим патентам США, международным патентам, выданным и заявленным. «DTS» и «DTS Digital Surround» являются зарегистрированными товарными знаками, а логотипы и символы DTS являются зарегистрированными товарными знаками корпорации DTS, Inc. © 1996-2008 DTS, Inc., все права защищены.

HDMI, логотип HDMI и High-Definition Multimedia Interface являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками корпорации HDMI Licensing LLC.

HDAVI Control™ является торговой маркой компании Panasonic Corporation.

Изготовлено по лицензии компании Dolby Laboratories. Долби, Pro Logic и знак в виде двойной буквы D являются товарными знаками компании Dolby Laboratories.

# Подключение домашнего кинотеатра

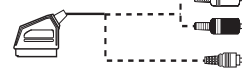
## Основные подключения

Соединительный кабель

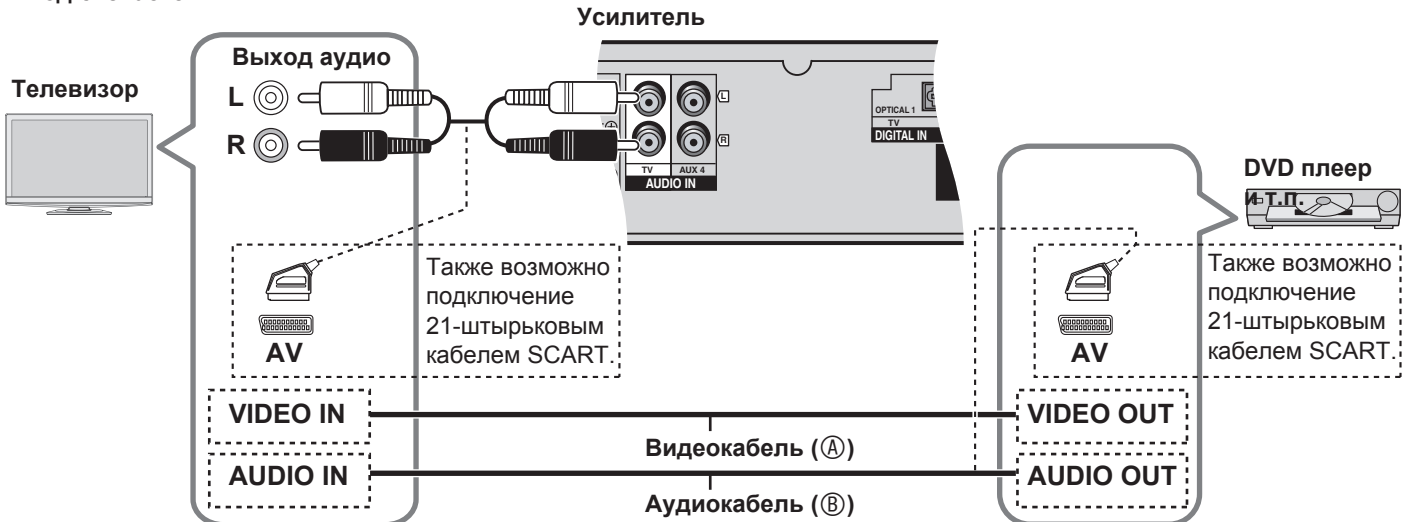
Звуковой стереокабель (приобретается отдельно)



21-штырьковый кабель SCART (приобретается отдельно)



- Для выбора нужного типа видеокабеля обратитесь к инструкции по эксплуатации для аппаратуры, которую вы подключаете.



Ⓐ: Подключите видеокабель от другой аппаратуры прямо к телевизору.

Ⓑ: Используйте это подключение, чтобы звук от аппаратуры можно было прослушивать через динамики телевизора, даже если настоящая система находится в режиме ожидания.

После выполнения подключений, как указано выше, если необходимо использовать настоящую систему, уменьшите громкость на телевизоре и выберите «TV».

## Подключение аппаратуры с разъемом HDMI (телевизор, DVD рекордер и т.п.)

Соединительный кабель

Кабель HDMI (приобретается отдельно)



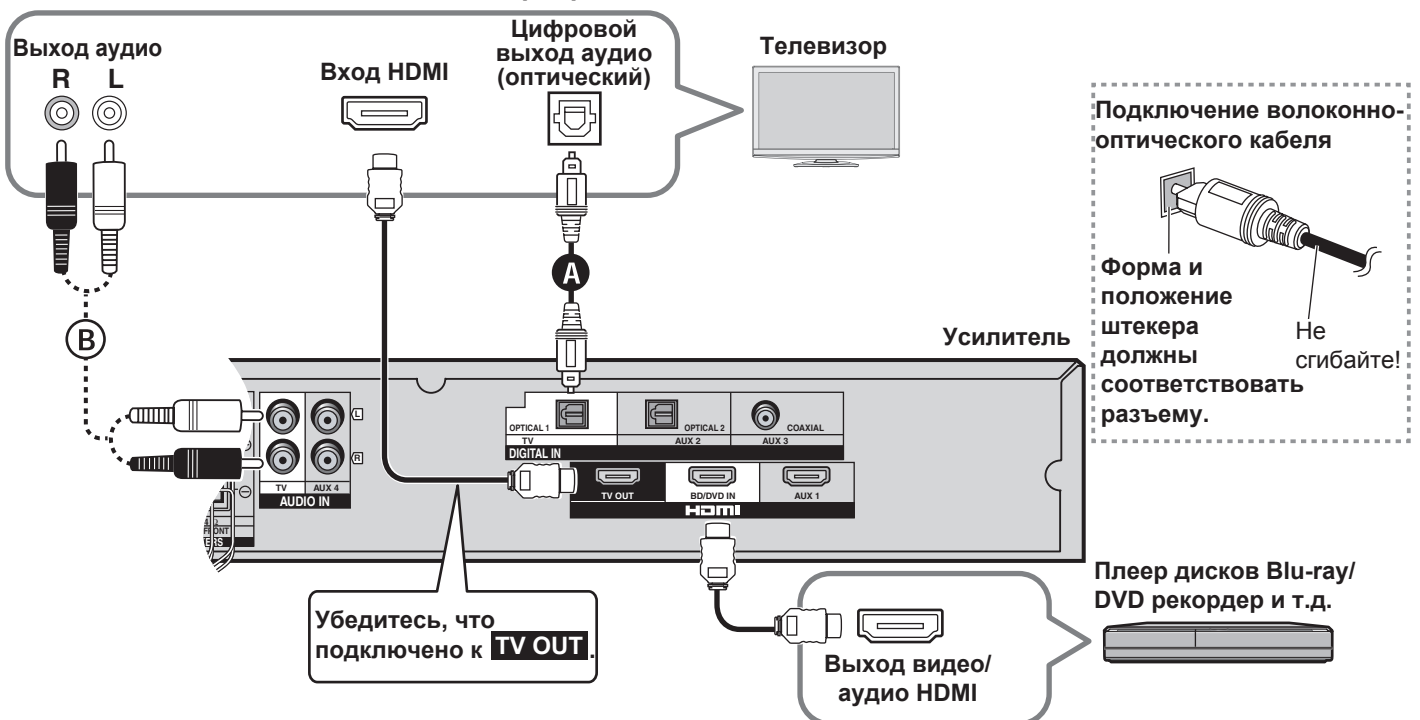
Звуковой стереокабель (приобретается отдельно)



Волоконно-оптический кабель (приобретается отдельно)



Если подключение Ⓐ невозможно, сделайте подключение Ⓑ. Если сделаны оба подключения, подключение Ⓐ имеет приоритет над подключением Ⓑ.



- Перед выполнением любых подключений выключайте все компоненты.
- При подключения аппаратуры руководствуйтесь соответствующими инструкциями по эксплуатации.

**■ Примечания о кабеле HDMI**

- Рекомендуется, чтобы Вы использовали кабель HDMI производства Panasonic.
- Используйте кабели HDMI большой пропускной способности, на которых есть логотип HDMI (как показано на обложке).
- При воспроизведении сигнала 1080p необходимо использовать кабели HDMI длиной 5,0 метров или меньше.

**■ Прослушивание только через динамик телевизора**

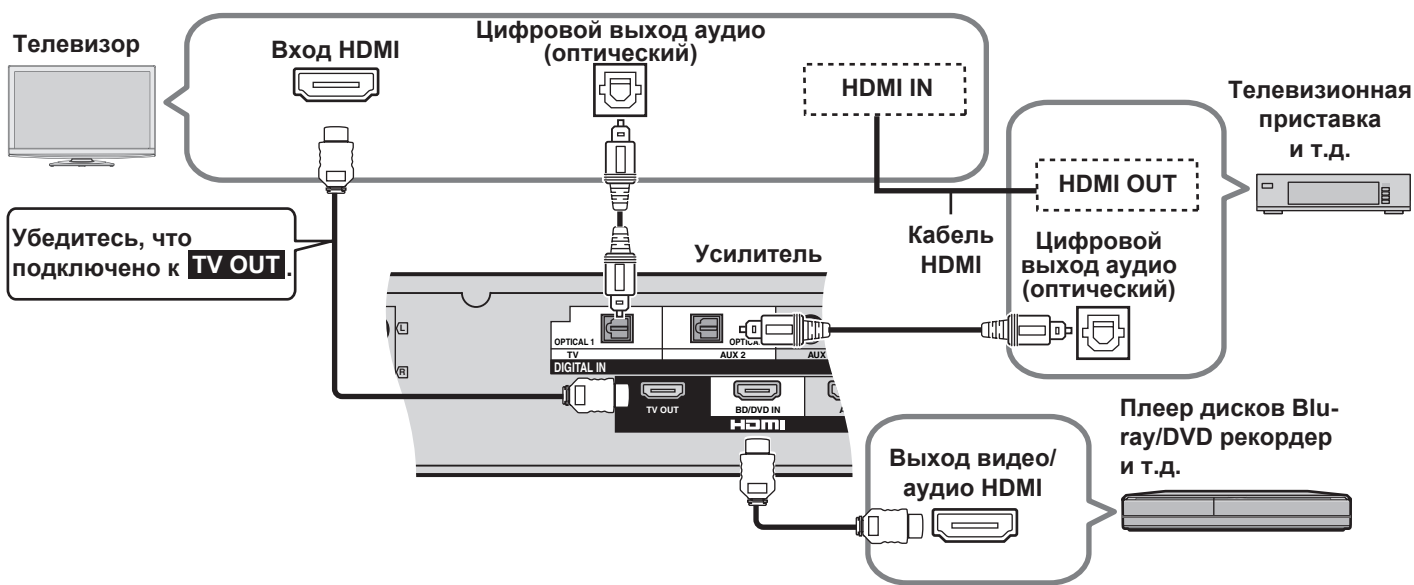
- Если аппаратура для воспроизведения изображения, например, телевизор или плеер дисков Blu-ray/DVD рекордер и т.д., подключена к разъему HDMI (→ стр. 10, 11, 13) настоящей системы, сигналы изображения/звука от плеера дисков Blu-ray/DVD рекордер и т.д. проходят через эту систему и передаются на телевизор, даже если настоящая система выключена при помощи кнопки standby/on системы. (Standby through function – Функция пропускания в режиме ожидания) Это удобно для воспроизведения только через динамик телевизора.
- Изображения, записанные в стандарте x.v.Colour или Deep Colour (→ стр. 25) также поддерживаются.

○ ○ **Примечание** ○ ○

- Если настоящая система выключена с помощью кнопки «питание» системы, сигналы аудио/видео от аппаратуры, подключенной к входу HDMI, воспроизводятся через телевизор, даже если перед выключением системы вы установили вход системы не на вход HDMI («BD/DVD» или «AUX 1»). (Переключатель возвращается к предыдущей настройке, когда вы снова включаете настоящую систему.)
- Если аппаратура подключена как к разъему BD/DVD IN, так и к разъему AUX1, воспроизводится сигнал изображения/звука от аппаратуры, вход которой был выбран последним.

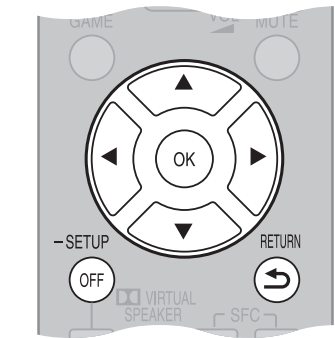
**Подключение телевизионной приставки и т.п.**

Используйте это подключение для прослушивания на настоящей системе многоканальных источников от телевизионной приставки.



**Настройка для автоматического переключения источника входного сигнала на телевизионную приставку**

Если сделано подключение, указанное выше, и используется телевизор Panasonic (VIERA), можно автоматически переключать вход системы при переключении источника входного сигнала телевизора (VIERA) на телевизионную приставку, как описано ниже. Подготовка: Убедитесь, что система включена. (→ стр. 16)



1. Переключите источник входного сигнала телевизора (VIERA) с подключением, указанным выше, и просматривайте изображение от телевизионной приставки.
2. Длительно нажмите [-SETUP, OFF] примерно на 2 секунды.  
Будут показаны пункты настройки. (→ стр. 21)
3. Нажмите [←][→] для выбора «STB AUDIO», а затем нажмите [OK].
4. Нажмите [▲][▼] для выбора «SET», а затем нажмите [OK].  
SET : Выполняется автоматическое переключение настройки на «AUX2 / STB» (телевизионная приставка).  
OFF : Отсутствует автоматическое переключение настройки на «AUX2 / STB» (телевизионная приставка). (заводская настройка)
5. Для окончания настройки несколько раз нажмите [↵ RETURN] (возврат) для выбора «EXIT» (выход) и нажмите [OK].

Для возврата к предыдущему дисплею/Для отмены во время операции настройки в пунктах 2 до 5: нажмите [↵ RETURN] (возврат).

○ ○ **Примечание** ○ ○

- Индикация «STB AUDIO» в пункте 3 отображается только если аппарат подключен к телевизору Panasonic (VIERA). Она также не отображается, если действия пункта 1 не были выполнены.
- Если после настройки Вы изменили подключение, выберите сначала «OFF», а затем «SET» еще раз.
- При выборе «EXIT» (выход) и нажатии [OK] режим настройки в пункте 3 заканчивается.

# Подключение домашнего кинотеатра

## Подключение аппаратуры без разъема HDMI (DVD плеер, видеомэгнифон, и т.д.)

Соединительный кабель

Волоконно-оптический кабель  
(приобретается отдельно)



Звуковой стереокабель  
(приобретается отдельно)

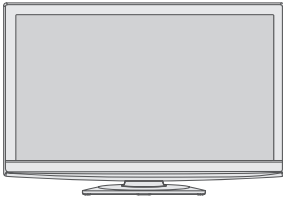


Коаксиальный кабель  
(приобретается отдельно)



- Для выбора нужного типа видеокабеля обратитесь к инструкции по эксплуатации для аппаратуры, которую вы подключаете.

Телевизор



Цифровой выход аудио (оптический)



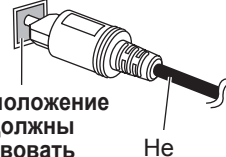
Подключите видеокабель от другой аппаратуры прямо к телевизору.

Используйте это подключение, чтобы звук от аппаратуры можно было прослушивать через динамики телевизора, даже если настоящая система находится в режиме ожидания.

VIDEO IN

AUDIO IN

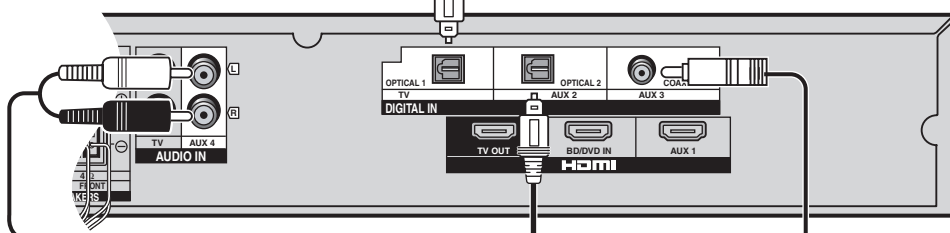
Подключение волоконно-оптического кабеля



Форма и положение штекера должны соответствовать разъему.

Не сгибайте!

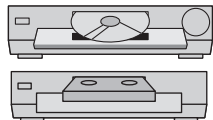
Усилитель



Видеокабель

Аудиокабель

Плеер DVD, видеомэгнифон и т.д.



R L Выход аудио

Цифровой выход аудио (оптический)

Цифровой выход аудио (коаксиальный)

VIDEO OUT

AUDIO OUT

Выполните подключение или А, В или С, как позволяет ваша аппаратура.

**Подключение DVD рекордера со встроенным видеомэгнифоном**

(Если у DVD рекордера есть разъем выхода DVD и выход разъем выхода DVD/VHS, сделайте следующие подключения.)


Выполните вышеуказанное подключение А для разъема выхода DVD.

Выполните вышеуказанное подключение В для разъема выхода DVD/VHS.

- Перед выполнением любых подключений выключайте все компоненты.
- При подключения аппаратуры руководствуйтесь соответствующими инструкциями по эксплуатации.

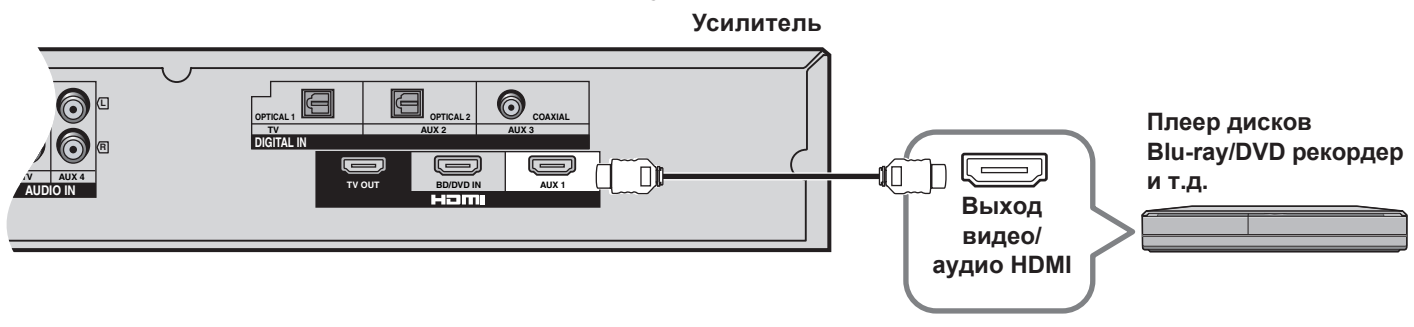
## Другие подключения

### Соединительный кабель

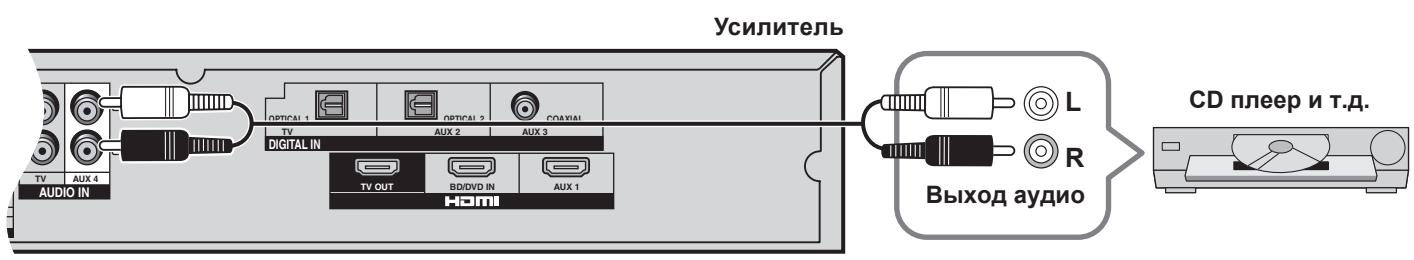
<p>Кабель HDMI (приобретается отдельно)</p> 	<p>Звуковой стереокабель (приобретается отдельно)</p> 
---	--

## Подключение другой аппаратуры, которая поддерживает HDMI

\* Для подключения настоящей системы к телевизору см. стр. 10.



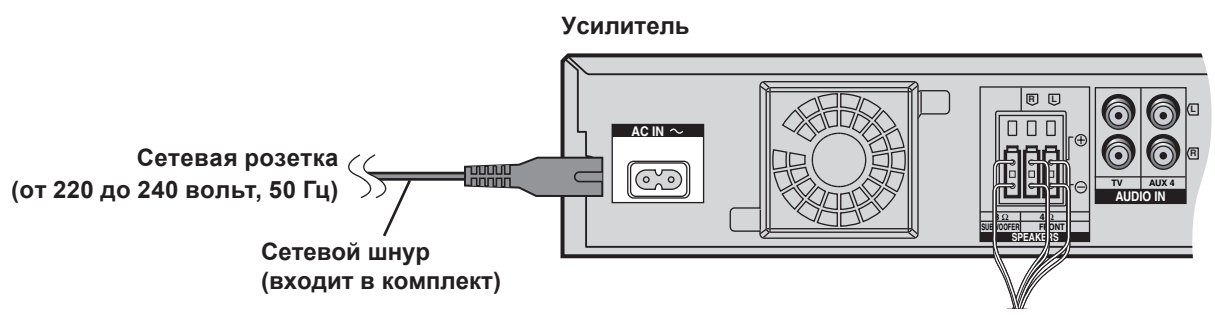
## Подключение аудиоаппаратуры (CD плеер и т.д.)



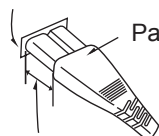
## Подключение питания от сети переменного тока

Подключите сетевой шнур после того, как подключены все другие кабели.

Настоящая система потребляет примерно 0,4 Вт, если сетевой шнур подключен к сетевой розетке (примерно 0,1 Вт (режим отключения HDMI) (→ стр. 21)). Если система долго не используется, для экономии электроэнергии отключите ее от сетевой розетки. Обязательно выключите питание системы перед тем, как отключать сетевой шнур от розетки.



**Подключение разъема**  
 Даже если разъем вставлен до упора, в зависимости от типа входа питания передняя часть разъема может выступать наружу, как показано на рисунке. Это не влияет отрицательно на работу системы.



Вход питания аппарата

Разъем

Примерно 6 мм

○ ○ **Примечание** ○ ○

- Прилагаемый сетевой шнур предназначен для использования только с настоящей системой. Использование его с другой аппаратурой запрещается. Запрещается использовать с настоящей системой сетевой шнур от другой аппаратуры.

# Подключение беспроводных динамиков объемного звука

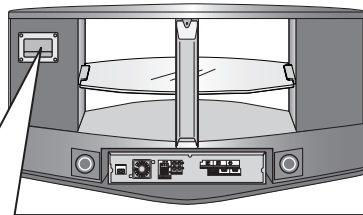
**Динамики объемного звука приобретаются отдельно.**

Можно подключить левый и правый динамики объемного звука через беспроводное подключение при помощи комплекта Panasonic SH-FX70 (комплект, состоящий из цифрового передатчика и беспроводной системы, приобретается отдельно), который подключается к системе.

Для использования этой возможности вставьте цифровой передатчик в разъем цифрового передатчика системы и подключите динамики объемного звука к беспроводной системе SH-FX70. Подробные данные находятся в инструкции по эксплуатации комплекта SH-FX70.

После подключения беспроводных динамиков объемного звука см. страницу 17, где описываются эффекты звукового поля.

- **Перед выполнением любых подключений выключите настоящую систему.**
- При подключения аппаратуры руководствуйтесь соответствующими инструкциями по эксплуатации.



### Как вставлять цифровой передатчик

① С силой нажмите на углубления с обеих сторон.

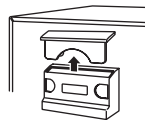
② Снимите крышку.

③ Вставьте до упора так, чтобы сторона с этикеткой (с 4 винтами) смотрела вперед.



Углубление

- Проявляйте осторожность, потому что крышка может выскочить.



- Сохраните снятую крышку.



Цифровой передатчик (SH-FX70)

Этикетка

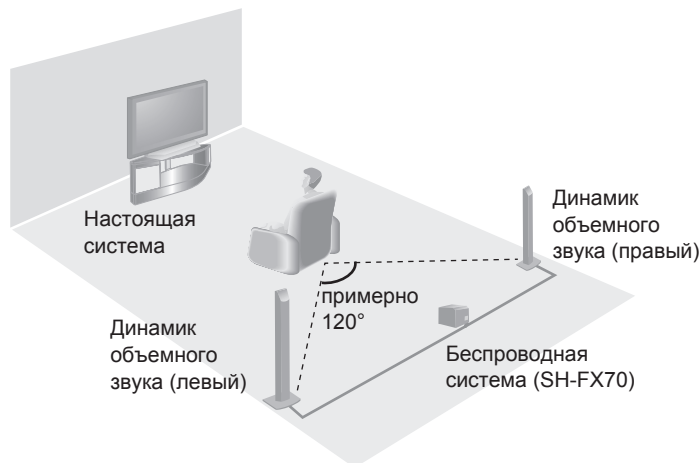
### Установка динамиков объемного звука

Для установки динамиков объемного звука необходимо иметь SH-FX70.

**Динамики объемного звука (левый, правый):** Установите их справа и слева, немного сзади от места, где сидят зрители.

#### Пример установки

При подключении акустической системы SB-HS100A (приобретается отдельно)



Настоящая система

Динамик объемного звука (левый)

Динамик объемного звука (правый)

Беспроводная система (SH-FX70)

примерно 120°

■ **Комплект SH-FX70 (приобретается отдельно) – это аппарат, объединяющий цифровой передатчик и беспроводную систему.**

○○○ **Примечание** ○○○

Динамики объемного звука (левый и правый) приобретаются отдельно.

○○○ **Примечание** ○○○

Установите расстояние от каждого динамика до места, где сидят зрители. (→ стр. 21)

Можно отрегулировать задержку звука, чтобы он одновременно достигал места, где сидят зрители.

При включении системы (→ стр. 16) после установки цифрового передатчика цифровой передатчик обнаруживается на дисплее загорается индикация «M».

(Мигает во время операции обнаружения и горит постоянно после обнаружения.)



Дисплей

Индикация «M» загорается, пока вставлен цифровой передатчик, но в следующих случаях она выключается или мигает.  
**Выключен:** Если невозможно объемное воспроизведение при помощи беспроводных динамиков объемного звука, например, если режим воспроизведения–стерео (с 2 каналами), или принимается многоканальная передача, включая цифровое наземное телевидение (DTTV).

**Мигает:** Если отсутствуют радиоволны (при выключении комплекта SH-FX70)

# Проверка звучания динамиков

Направьте пульт ДУ на сенсор сигнала (→ стр. 6) на панели управления системы.



## Как проверить звучание динамиков при помощи испытательного сигнала

1. Нажмите для включения системы.

2. Нажмите для воспроизведения испытательного сигнала.

Дисплей динамиков

*L* : Передний левый, *R* : Передний правый, *SUBW* : Сабвуфер,

*RS* : Беспроводной правый объемного звука, *LS* : Беспроводной левый объемного звука

• Испытательный сигнал воспроизводится из каждого динамика по очереди в течение двух секунд в следующем порядке.

TEST L → TEST R → TEST SUBW

При использовании беспроводных динамиков объемного звука (→ стр. 14)

• Испытательный сигнал воспроизводится из каждого динамика по очереди в течение двух секунд в следующем порядке.

TEST L → TEST R → TEST RS → TEST LS → TEST SUBW

3. Нажмите для регулировки громкости

Диапазон регулировки:  
От 0 (мин.) до 50 (макс.)

передних динамиков до уровня комфортного прослушивания.

4. Нажмите для выключения испытательного сигнала.

○○○ **Примечание** ○○○

Если динамик не воспроизводит испытательный сигнал, проверьте его подключение. (→ стр. 5)

## Регулировка звучания динамика (сабвуфер, беспроводной динамик объемного звука)

Если чувствуется, что звучание сабвуфера и динамиков объемного звука (только если подключены → стр. 14) не сбалансировано с передними динамиками, отрегулируйте звучание динамиков, как вам нравится.

1. Воспроизведите испытательный сигнал. (→ выше, пункт 1 до 3)

2. Нажмите для выбора динамика для регулировки.

Если беспроводные динамики объемного звука не используются  
*SUBW* (Сабвуфер)

При использовании беспроводных динамиков объемного звука (→ стр. 14)  
*SUBW* (Сабвуфер) → *RS* (беспроводной объемный правый) → *LS* (беспроводной объемный левый)

3. Нажмите для регулировки выходного уровня каждого динамика.

- Испытательный сигнал воспроизводится настраиваемым динамиком.
- Испытательный сигнал воспроизводится снова в вышеупомянутом порядке через 2 секунды после регулировки.

Диапазон регулировки:  
*SUBW* (сабвуфер): *OFF* (выкл.),  
*MIN* (мин.), от 1 до 19, *MAX* (макс.)  
*RS* (правый), *LS* (левый): От -10 до +10

■ Повторите пункты 2 и 3 для регулировки уровня каждого динамика.

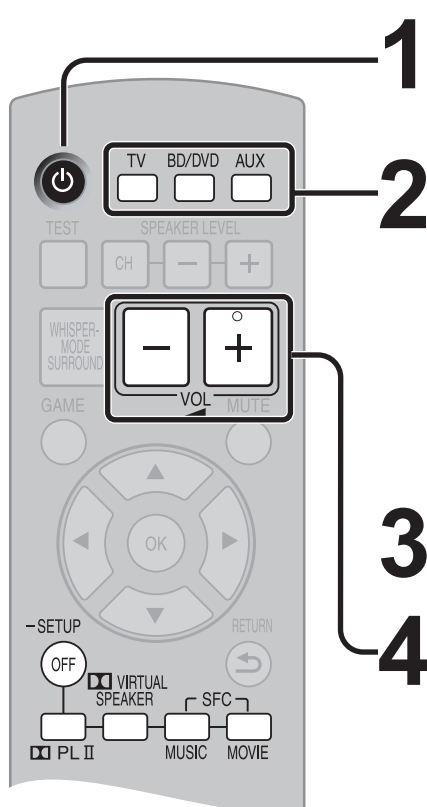
4. Нажмите для выключения испытательного сигнала.

○○○ **Примечание** ○○○

- Передние динамики невозможно регулировать этой операцией. Для регулировки баланса громкости левого и правого передних динамиков см. «Регулировка баланса громкости звучания передних динамиков». (→ стр. 21)
- При регулировке сабвуфера при выборе «*OFF*» (выкл.) сабвуфер не будет воспроизводить звук.
- Даже если вы отрегулировали уровень каждого канала при помощи этой регулировки, настройка уровня каждого канала в каждом режиме *SFC* (→ стр. 17) не изменяется.
- Если вы выполняете эту регулировку, работает функция Dolby Virtual Speaker (виртуальный динамик). При воспроизведении источников с 2 каналами одновременно также работает система Dolby Pro Logic II. (→ стр. 17)
- Можно регулировать громкость при воспроизведении кинофильмов и музыки. (→ стр. 20)

# Просмотр кинофильмов и прослушивание музыки

**Подготовка** Включите телевизор и с помощью пульта ДУ телевизора переключите его вход в соответствии с имеющимся подключением (например, HDMI).



**Для включения системы**  
**Нажмите кнопку.**



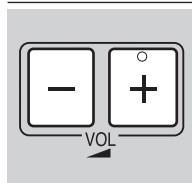
**Для выбора источника**  
**Нажмите одну из этих кнопок.**

- TV : Телевизор
- BD/DVD : Плеер дисков Blu-ray/DVD рекордер
- AUX 1 : Разъем AUX1
- AUX 2 : Разъем AUX2
- AUX 3 : Разъем AUX3
- AUX 4 : Разъем AUX4

■ Настройки «AUX 1», «AUX 2», «AUX 3» и «AUX 4» переключаются при каждом нажатии [AUX].

**Начните воспроизведение на подключенной аппаратуре.**

- Можно включить разнообразные эффекты объемного звучания. (→ стр. 17)



**Для регулировки громкости**  
**Нажимайте кнопки.**

Диапазон регулировки: От 0 (мин) до 50 (макс)

- После воспроизведения уменьшите громкость и выключите.

## Действия на панели управления

Панель управления (→ стр. 5)

- 1 Включите систему.**  
Нажмите
- 2 Выберите источник.**  
Нажмите (Источник входного сигнала переключается при каждом нажатии кнопки.)
- 3 Начните воспроизведение на подключенной аппаратуре.**
- 4 Для регулировки громкости**  
Нажмите

### Примечание

- См. страницу 24, где указаны цифровые сигналы, которые воспроизводятся на настоящей системе.
- При выборе некоторых источников сигнала для воспроизведения может возникнуть ощущение, что громкость сабвуфера или динамиков объемного звука (если они используются → стр. 14) не сбалансирована с громкостью передних динамиков. В этом случае вы можете отрегулировать громкость динамиков во время воспроизведения. (→ стр. 20)
- Даже если переключить вход на «TV» (телевизор), изображение (или звук) с аппаратуры, подключенной к входному разъему BD/DVD IN или к разъему AUX1, продолжают воспроизводиться через разъем выхода телевизора (TV OUT). Если аппаратура подключена как к разъему BD/DVD IN, так и к разъему AUX1, воспроизводится сигнал от аппаратуры, вход которой был выбран последним.
- При использовании DVD рекордера со встроенным видеомagneитофоном (с разъемом выхода DVD и разъемом выхода DVD/VHS), в пункте 2 выше выберите вход следующим образом.  
Для просмотра DVD (при подключении к AUX2): выберите «AUX 2».  
Для просмотра видео (при подключении к AUX4): выберите «AUX 4».



## Использование эффектов звукового поля

Эффекты для звукового поля отличаются в зависимости от входных сигналов. Выберите режим, который Вы предпочитаете, после прослушивания реального звучания.

### Dolby Virtual Speaker (виртуальный динамик)

Можно прослушивать с эффектами объемного звучания, словно вы слушаете источник в режиме каналов 5.1. (Эффект Dolby Pro Logic также работает для стереосигналов видео, CD и т.д.)

#### ■ Использование функции Dolby Virtual Speaker (виртуальный динамик)

Нажмите  VIRTUAL SPEAKER • Режим переключается при каждом нажатии кнопки. (→ ниже)

<b>REFERENCE</b> (Стандартный режим)	Стандартный звуковой эффект.
<b>WIDE</b> (Режим расширения стереобазы)	Расширяет стереобазу между левым и правым каналами.

### SFC (Управление звуковым полем)

Можно добиться более динамичных и широких эффектов объемного звучания при использовании функции SFC с Dolby Digital, DTS, и стереосигналами (видео, CD и т.д.).

#### ■ Использование SFC (управление звуковым полем)

Можно прослушивать музыку, включив свой любимый эффект объемного звучания в дополнение к эффекту Dolby Virtual Speaker (виртуальный динамик) (→ выше).

Нажмите  MUSIC  MOVIE • Режим переключается при каждом нажатии кнопки. (→ ниже)

#### ☞ Для отмены режима SFC

Нажмите  VIRTUAL SPEAKER

MUSIC (музыка)	
<b>LIVE (концерт)</b>	Резонанс и распределение звука как в большом концертном зале.
<b>POP/ROCK (поп/рок)</b>	Лучше всего подходит для поп- и рок-музыки.
<b>VOCAL (вокал)</b>	Лучше всего подходит для подчеркивания вокала.
<b>JAZZ (джаз)</b>	Создает отражения звука, словно вы находитесь в небольшом джаз клубе.
<b>DANCE (танцы)</b>	Распределение звука и резонанс большого пространства, например, танцзала.
MOVIE (кинофильм)	
<b>NEWS (новости)</b>	Лучше всего подходит для новостей и диалогов и драматических кинофильмах.
<b>ACTION (боевик)</b>	Лучше всего подходит для энергичных боевиков.
<b>STADIUM (стадион)</b>	Прослушивание позволяет ощутить присутствие на спортивных соревнованиях.
<b>MUSICAL (мюзикл)</b>	Прослушивание позволяет ощутить присутствие на концерте.
<b>GAME (игра)</b>	Играйте в игры с мощным звуком.

## Отмена эффектов звукового поля

–SETUP

Нажмите



- Эффекты объемного звучания исчезают для источников с 2 каналами, например, компакт-диска (CD) и телевизора.
- Если входными сигналами являются многоканальные сигналы LPCM или цифровые сигналы объемного звучания, например, Dolby Digital и DTS, такие сигналы сводятся в формат каналов 2.1 и выводятся из левого и правого передних динамиков и сабвуфера. Если подключить беспроводные динамики объемного звука, достигается объемное воспроизведение (4.1 каналов) (→ ниже).

### Подключение беспроводных динамиков объемного звука

#### Объемное воспроизведение

Многоканальные сигналы распределяются в левый и правый передние динамики, в левый и правый динамики объемного звука и в сабвуфер и воспроизводятся ими. В частности, при воспроизведении сигналов LPCM 7.1 каналов возможно прослушивание с расширенными эффектами звукового поля, как будто подключен дополнительный динамик.

#### SFC (Управление звуковым полем) (→ слева)

#### ■ Использование SFC (управление звуковым полем)

Нажмите  MUSIC  MOVIE • Режим переключается при каждом нажатии кнопки. (→ слева)

#### ☞ Для отмены режима SFC

Нажмите [–SETUP, OFF].

#### Dolby Pro Logic II

Можно прослушивать с эффектом объемного звучания источники с 2 каналами, например, диски CD.

#### ■ Использование Dolby Pro Logic II

Нажмите  PL II

#### ☞ Для отмены эффектов звукового поля

Нажмите [–SETUP, OFF] (→ выше)

#### ○ ○ Примечание ○ ○

- См. стр. 5, где указано, как вызвать на дисплей объемный цифровой сигнал/звуковое поле.
- Если входной сигнал имеет 2 канала, также возможна одновременная работа Dolby Virtual Speaker (виртуальный динамик), если нажать [ PL II]. (Только если не подключены беспроводные динамики объемного звука)
- Функция SFC не работает с многоканальным сигналом LPCM.
- Использовать функции виртуального динамика Dolby, режимы Dolby Pro Logic II и SFC невозможно, если источник входного сигнала выдает сигнал PCM с частотами выборки более 48 кГц. Они автоматически выключаются при подаче на вход таких сигналов. Чтобы использовать этот эффект при воспроизведении звука с других источников, для выбора снова нажмите [ VIRTUAL SPEAKER], [ PL II] или [SFC MUSIC, MOVIE].
- Можно также нажать [GAME] (игра) на пульте ДУ для выбора режима «GAME» звукового поля (→ слева). (→ стр. 20)
- При использовании беспроводных динамиков объемного звука систему Dolby Pro Logic II невозможно использовать для сигналов объемного звука, например, Dolby Digital и DTS, а также многоканальных сигналов LPCM.

# Использование подключения VIERA Link с управлением «HDAVI Control™»

Что такое подключение VIERA Link с системой управления «HDAVI Control»?

Подключение VIERA Link с управлением «HDAVI Control» представляет собой удобную функцию, которая предлагает взаимосвязанную работу настоящей системы и телевизора Panasonic (VIERA) или плеера дисков Blu-ray/DVD рекордера (DIGA) под управлением системой «HDAVI Control».

Эту функцию можно использовать, подключив аппаратуру кабелем HDMI. Подробное описание порядка пользования см. в инструкции по эксплуатации подключаемой аппаратуры.

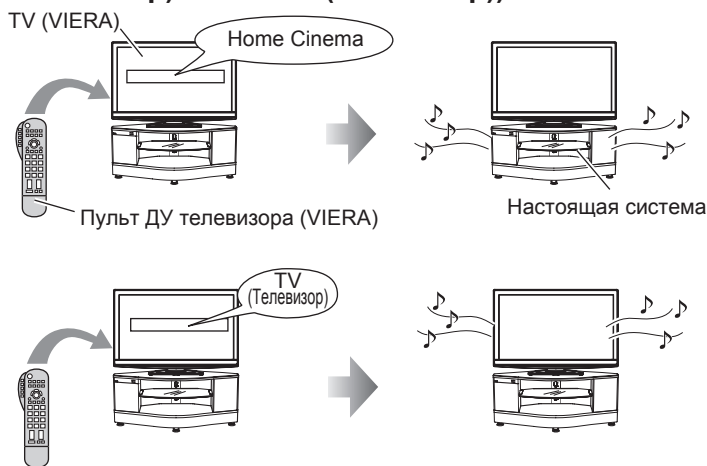
- Подключение VIERA Link с управлением «HDAVI Control» основано на функциях управления, которые обеспечиваются системой HDMI, являющейся стандартом, известным как HDMI CEC (управление бытовой электроникой), это уникальная функция, которую мы разработали и внедрили. По существу, ее работа с аппаратурой других изготовителей, поддерживающей HDMI CEC, не гарантируется.
- **Настоящая система поддерживает функцию «HDAVI Control 4».**  
Функция «HDAVI Control 4» является новейшим стандартом (по состоянию на декабрь 2008 г.) для оборудования производства компании Panasonic, совместимого с управлением системой HDAVI Control. Этот стандарт совместим с обычной аппаратурой HDAVI Panasonic.
- О совместимости аппаратуры других изготовителей с функцией подключения VIERA Link можно узнать из соответствующих инструкций.

## Что возможно с помощью подключения VIERA Link с управлением «HDAVI Control»

Использовать пульт ДУ телевизора (VIERA) для управления. Действия отличаются в зависимости от типа телевизора.

- Следующие иллюстрации и экранные сообщения приводятся для примера, они могут отличаться от вашего телевизора.
- Если нужно выполнить другие операции, не указанные ниже, используйте пульт ДУ настоящей системы.
- Также ознакомьтесь с инструкцией телевизора (VIERA).

### 1. Можно выбрать «Speaker Selection» (выбор динамика) («Home Cinema» (домашний кинотеатр) или «TV» (телевизор)).



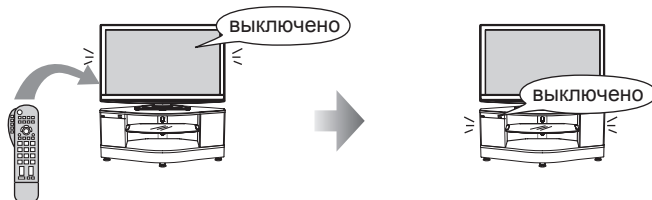
При подаче сигнала аудио, если настоящая система находится в режиме ожидания\*, она автоматически включится и звук будет воспроизводиться через динамики системы. Можно также регулировать громкость звука при помощи кнопок регулировки громкости.

\* Режим ожидания означает, что система выключена.

Становятся активными динамики телевизора (VIERA). При использовании с телевизором Panasonic (VIERA), который поддерживает систему HDAVI Control 4 и более поздних версий, настоящая система автоматически выключается. (Интеллект режим ожид.)

Также ознакомьтесь с инструкцией телевизора (VIERA).

### 2. Если вы выключаете телевизор (VIERA), настоящая система автоматически выключается.



Если при помощи кабеля HDMI подключен плеер дисков Blu-ray/DVD рекордер (DIGA), совместимый с подключением VIERA Link «HDAVI Control», плеер дисков Blu-ray/DVD рекордер (DIGA) также выключается.

#### ○○○ Примечание ○○○

- При использовании с телевизором Panasonic (VIERA), который поддерживает систему HDAVI Control 4 и более поздних версий, если основной блок включается, телевизор (VIERA) переходит в режим «Home Cinema» (домашний кинотеатр). При использовании с телевизором Panasonic (VIERA), который поддерживает систему HDAVI Control 3 и более поздних версий, если основной блок включается, отображается индикация «TV SPEAKER» и звук воспроизводится через телевизор (VIERA).
- При использовании с телевизором Panasonic (VIERA), который поддерживает систему HDAVI Control, если основной блок выключается, телевизор (VIERA) переходит в режим «TV» (прием телепередач).
- Если при помощи пульта ДУ телевизора (VIERA) выполняются какие-нибудь действия, например, переключаются каналы, вход настоящей системы переключается в режим «TV» (телевизор).
- При начале воспроизведения на плеере дисков Blu-ray/DVD рекордере (DIGA) и т. д., подключенном к разъему BD/DVD IN или разъему AUX1, вход настоящей системы автоматически переключается на «BD/DVD» или «AUX 1».

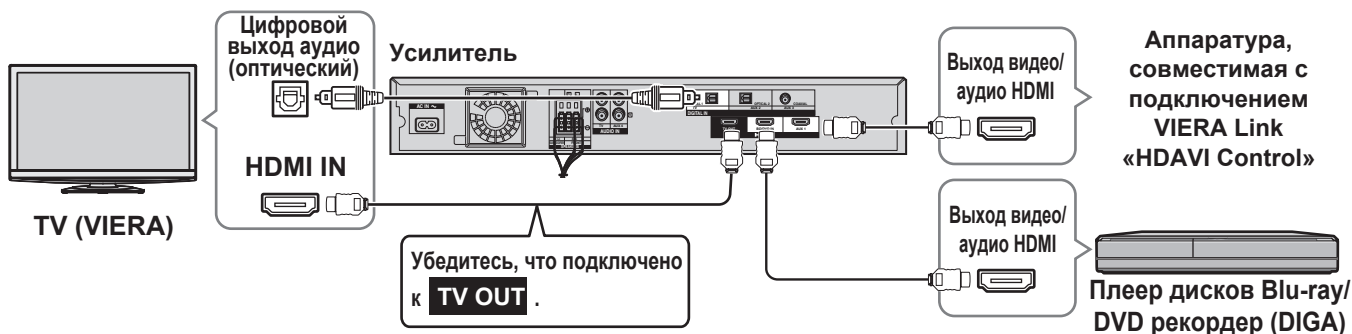
**Как правильно использовать подключение VIERA Link «HDAVI Control»**

Используйте пульт ДУ телевизора (VIERA) для выбора «Home Cinema» (домашний кинотеатр), не включая систему кнопкой питания (также на пульте ДУ). (Система включится автоматически.)

Подробная информация содержится в инструкции по эксплуатации телевизора (VIERA).

**Подключение**

Подключите настоящую систему к телевизору VIERA, совместимому с подключением VIERA Link «HDAVI Control» и DIGA плееру дисков Blu-ray/DVD рекордеру при помощи кабеля HDMI.

**Примечания о кабеле HDMI**

- Используйте кабели HDMI большой пропускной способности, на которых есть логотип HDMI (как показано на обложке).
  - При воспроизведении сигнала 1080p необходимо использовать кабели HDMI длиной 5,0 метров или меньше.
  - Рекомендуется, чтобы Вы использовали кабель HDMI производства Panasonic. (Нельзя использовать кабели, не совместимые с HDMI.)
- Рекомендуемые запасные части: RP-CDHG10 (1,0 м), RP-CDHG15 (1,5 м), RP-CDHG20 (2,0 м), RP-CDHG30 (3,0 м), RP-CDHG50 (5,0 м), и т.д.

○○ **Примечание** ○○

- Только с подключенным кабелем HDMI невозможно прослушивать звук телевизора (VIERA) на настоящей системе. Для прослушивания звука телевизора (VIERA) подключите телевизор (VIERA) к настоящей системе при помощи волоконно-оптического кабеля (или звукового стереокабеля).
- См. инструкцию телевизора (VIERA), где описано подключение VIERA Link с управлением «HDAVI Control» для подключенной аппаратуры.

**Настройка**

**Подготовка:** убедитесь, что «Настройка подключения VIERA Link с управлением «HDAVI Control»» (→ стр. 22) настоящей системы включена (ON). Выполните настройку, чтобы включить функцию подключения VIERA Link с управлением «HDAVI Control» в меню управления телевизором (VIERA).

1. Включите всю аппаратуру, кроме телевизора.
2. Включите телевизор (VIERA).
3. Переключите вход телевизора (VIERA) на разъем HDMI, к которому подключена настоящая система.
4. Убедитесь, что изображения с плеера дисков Blu-ray/DVD рекордера (DIGA) и т. д. показываются правильно после того, как вход настоящей системы переключается на «BD/DVD» или «AUX 1».

○○ **Примечание** ○○

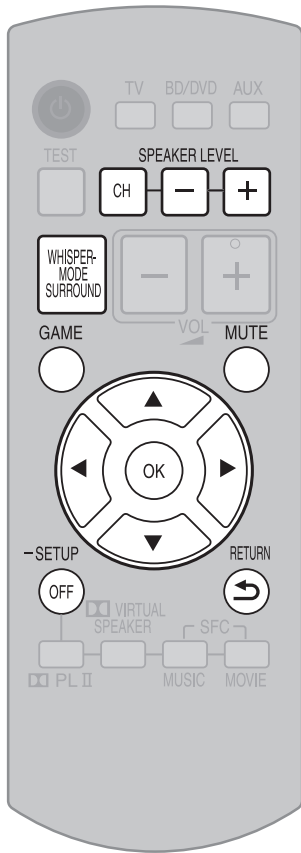
Сделайте эту настройку в следующих случаях:

- если система подключается впервые после покупки
- при подключении новой аппаратуры или изменении подключения
- при изменении настроек для опций «Уменьшение потребления электроэнергии в режиме ожидания (Режим отключения HDMI)» (→ стр. 21) и «Настройка подключения VIERA Link с управлением «HDAVI Control»» (→ стр. 22)

**Если эта функция не используется**

Переведите «Настройка подключения VIERA Link с управлением «HDAVI Control»» в состояние «OFF» (выкл). (→ стр. 22)

# Функции и настройки



Для возврата к предыдущему дисплею/Для отмены во время операции настройки (→ стр. 21): Нажмите кнопку [↵ RETURN] (возврат).

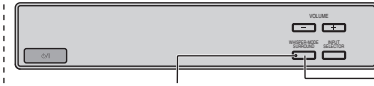
## Использование режима «WHISPER-MODE SURROUND» (объемный шепот)

Эта функция работает только во время объемного воспроизведения. Можно добиться динамического эффекта во время воспроизведения объемного звучания даже при низком уровне громкости.

**Нажмите [WHISPER-MODE SURROUND] (режим объемный шепот).** отображается индикация «W.S. ON» (объемный шепот вкл.).

- **Для отмены** Нажмите снова. При выключении отображается индикация «W.S. OFF» (объемный шепот выкл.).

Эта настройку также можно сделать на панели управления.



Нажмите Индикатор режима [WHISPER-MODE SURROUND] (объемный шепот)

- Если эта функция включена (ON), на панели управления горит индикатор [WHISPER-MODE SURROUND] (объемный шепот).

### Примечание

Режим «WHISPER-MODE SURROUND» (объемный шепот) невозможно использовать в следующих случаях.  
Если не используются беспроводные динамики объемного звука:  
Если выключена функция виртуального динамика Dolby Virtual Speaker  
При использовании беспроводных динамиков объемного звука:  
Если на вход поступает сигнал с 2 каналами, а системы Dolby Pro Logic II и SFC выключены  
Если вышеуказанная настройка выполняется, когда эта функция включена, индикатор [WHISPER-MODE SURROUND] (режим объемный шепот) исчезает и эта функция временно выключается (OFF).

## Использование режима «GAME» (игра)

Играйте в игры с более динамичным звуком.

**Нажмите [GAME].**

- В настройках SFC (звуковое поле) выбирается режим «GAME» (игра) (→ стр. 17).
- **Для отмены** Нажмите снова. При отмене также выключается сам режим SFC.

## Выключение звука

Когда звук выключен, на дисплее мигает индикация «MUTE».

**Нажмите [MUTE] (выключение звука).**

- **Для отмены** Нажмите снова.

### Примечание

- Выключение звука отменяется при переводе системы в режим ожидания.
- Выключение звука также отменяется, если регулировать громкость.

## Регулировка звучания динамика (сабвуфер, беспроводной динамик объемного звука) во время воспроизведения

При выборе некоторых источников сигнала для воспроизведения может возникнуть ощущение, что громкость сабвуфера или динамиков объемного звука (если они используются → стр. 14) не сбалансирована с громкостью передних динамиков. В этом случае можно отрегулировать громкость динамиков во время воспроизведения.

### 1. Нажмите [CH] для выбора динамика для регулировки.

(При каждом нажатии кнопки динамик меняется.)

☞ Если не используются беспроводные динамики объемного звука: **SUBW** (Сабвуфер)

☞ При использовании беспроводных динамиков объемного звука (→ стр. 14):

**SUBW** (Сабвуфер) → **RS** (Беспроводной объемный правый) → **LS** (Беспроводной объемный левый)

### 2. Нажимайте [SPEAKER LEVEL +, -] для регулировки выходного уровня каждого динамика.

Диапазон регулировки: **SUBW** (сабвуфер): **OFF** (выкл.), **MIN** (мин.), от 1 до 19, **MAX** (макс.)

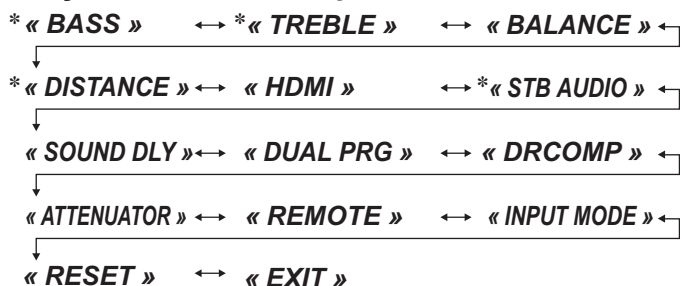
**RS** (правый объемный), **LS** (левый объемный): от -10 до +10

- **Повторите пункты 1 и 2 для регулировки уровня каждого динамика.**

### Примечание

- Регулировать передние динамики этой операцией невозможно. Для регулировки баланса громкости передних динамиков см. «Регулировка баланса громкости звучания передних динамиков». (→ стр. 21)
- Сабвуфер отключается при выборе «OFF».
- Если звук искажен, уменьшите уровень.
- Если эффект звукового поля выключен и подача сигнала на динамики выключена, невозможно регулировать выходной уровень динамиков. (→ стр. 17)
- Можно отрегулировать выходной уровень динамика в каждом режиме SFC соответственно. (→ стр. 17)

## ■ Пункты меню настройки



- Индикация \* появляется, только если можно выполнять регулировку звука.
- Для окончания режима настройки выберите «EXIT» (выход) и нажмите [OK].

## Регулировка качества звучания

Можно регулировать уровень низких и высоких частот. Эта настройка действительна, только если выполняется воспроизведение стерео – аналогового с 2 каналами и сигналов PCM.

Эта настройка в других условиях не отображается. Перед настройкой этой функции обязательно сделайте настройку, указанную выше.

1. Длительно нажмите [–SETUP, OFF] примерно на 2 секунды.  
Будут показаны пункты настройки. (→ выше)
2. Нажмите [◀][▶] для выбора «BASS» (низкие) или «TREBLE» (высокие) и нажмите [OK].
3. Для регулировки нажмите [▲][▼] и нажмите [OK].  
Диапазон регулировки: От –6 до +6  
Заводская настройка: 0
4. Для окончания настройки несколько раз нажмите [↵ RETURN] (возврат) для выбора «EXIT» (выход) и нажмите [OK].

## Регулировка баланса громкости звучания передних динамиков

Можно регулировать баланс передних динамиков.

1. Длительно нажмите [–SETUP, OFF] примерно на 2 секунды.  
Будут показаны пункты настройки. (→ выше)
2. Нажмите [◀][▶] для выбора «BALANCE» (баланс) и нажмите [OK].
3. Для регулировки нажмите [◀][▶] и нажмите [OK].  
L : Передний левый  
R : Передний правый  
Для регулировки двигайте риску на дисплее влево и вправо.
  - При приближении риски к стороне «L» спереди звук смещается влево.
  - При приближении риски к стороне «R» спереди звук смещается вправо.
4. Для окончания настройки несколько раз нажмите [↵ RETURN] (возврат) для выбора «EXIT» (выход) и нажмите [OK].



Положение риски служит для примерной ориентировки.

## Настройка расстояния

Можно выполнить эту настройку при подключении беспроводных динамиков объемного звука с комплектом SH-FX70. (→ стр. 14)  
Эта настройка в других условиях не отображается.

При указании расстояния от передних/объемных динамиков до места, где сидят зрители, автоматически рассчитывается и задается время задержки звука так, чтобы звук достигал слушателей одновременно.

1. Длительно нажмите [–SETUP, OFF] примерно на 2 секунды.  
Будут показаны пункты настройки. (→ слева)
2. Нажмите [◀][▶] для выбора «DISTANCE» (расстояние) и нажмите [OK].
3. Для выбора динамика для настройки нажимайте [◀][▶], а затем нажмите [OK].  
FRONT : Передние динамики  
SURR : Динамики объемного звука
4. Для выбора расстояния нажимайте [▲][▼], а затем нажмите [OK].  
Диапазон регулировки: от 1.0 до 10.0 м  
Заводская настройка: Передний 3.0 м  
Объемный 1.5 м
5. Для окончания настройки несколько раз нажмите [↵ RETURN] (возврат) для выбора «EXIT» (выход) и нажмите [OK].

## Уменьшение потребления электроэнергии в режиме ожидания (Режим отключения HDMI)

«Standby through function» (Функция пропускания в режиме ожидания) (→ стр. 11 и 25) не работает в этом режиме, если подключение сделано через разъем HDMI.

Подключение VIERA Link с управлением «HDMI Control» (→ стр. 18) не будет работать, если настоящая система выключена.

1. Длительно нажмите [–SETUP, OFF] примерно на 2 секунды.  
Будут показаны пункты настройки. (→ слева)
2. Нажмите [◀][▶] для выбора «HDMI», а затем нажмите [OK].
3. Нажмите [◀][▶] для выбора «STNBY», а затем нажмите [OK].
4. Нажмите [▲][▼] для выбора «OFF» (выкл.), а затем нажмите [OK].  
OFF : Потребление электроэнергии в режиме ожидания снижено (примерно 0,1 Вт)  
ON : При выключении системы включается режим «Standby through». (Обычное потребление электроэнергии)  
Заводская настройка: ON (вкл.)
5. Для окончания настройки несколько раз нажмите [↵ RETURN] (возврат) для выбора «EXIT» (выход) и нажмите [OK].

# Функции и настройки



Для возврата к предыдущему дисплею/Для отмены во время операции настройки: Нажмите [↵ RETURN] (возврат).

## Настройка подключения VIERA Link с управлением «HDAVI Control»

Если использовать подключение VIERA Link «HDAVI Control» (→ стр. 18) не требуется, можно выключить взаимосвязанную работу, выбрав настройку «OFF» (выкл.). Стандартная настройка – «ON» (вкл.) (взаимосвязанная работа).

1. Длительно нажмите [–SETUP, OFF] примерно на 2 секунды.  
Будут показаны пункты настройки. (→ стр. 21)
2. Нажмите [◀][▶] для выбора «HDMI», а затем нажмите [OK].
3. Нажмите [◀][▶] для выбора «CTRL», а затем нажмите [OK].
4. Нажмите [▲][▼] для выбора «ON» (вкл.) или «OFF» (выкл.), а затем нажмите [OK].  
ON: Для взаимосвязанной работы      OFF: Для выключения взаимосвязанной работы  
Заводская настройка: ON (вкл.)
5. Для окончания настройки несколько раз нажмите [↵ RETURN] (возврат) для выбора «EXIT» (выход) и нажмите [OK].

## Регулировка синхронизации звука и изображения путем задержки звука

Можно отрегулировать синхронизацию изображения и звука, включив задержку звука, если изображение отстает от звука.

1. Длительно нажмите [–SETUP, OFF] примерно на 2 секунды.  
Будут показаны пункты настройки. (→ стр. 21)
2. Нажмите [◀][▶] для выбора «SOUND DLY» (задержка звука), а затем нажмите [OK].
3. Для выбора настройки нажмите [▲][▼], а затем нажмите [OK].  
AUTO (авто), OFF (выкл.), 10, 20, 30, 40, 60, 80, 100, 120, 140, 160, 180, 200  
Заводская настройка: AUTO
4. Для окончания настройки несколько раз нажмите [↵ RETURN] (возврат) для выбора «EXIT» (выход) и нажмите [OK].

○○○ **Примечание** ○○○

- Если нет необходимости включать задержку звука, выберите «OFF» (выкл.).
- Настройка «AUTO» (авто) действует, только если подключен телевизор Panasonic (VIERA), поддерживающий управление HDAVI Control версии 3 и позже. (Auto Lip Synchronization Function) (Функция автоматической синхронизации видео со звуком)
- При подключении телевизора Panasonic, несовместимого с управлением HDAVI Control версии 3 и позже, или телевизора, изготовленного не компанией Panasonic, если задана настройка «AUTO» (авто), задержка составляет «40» (миллисекунд).

## Переключение режимов сдвоенного звучания

Можно переключать режимы сдвоенного звучания сигналов Dolby Digital.

1. Длительно нажмите [–SETUP, OFF] примерно на 2 секунды.  
Будут показаны пункты настройки. (→ стр. 21)
2. Нажмите [◀][▶] для выбора «DUAL PRG», а затем нажмите [OK].
3. Для выбора аудиоканала нажмите [▲][▼], а затем нажмите [OK].  
M1 : Главный аудиоканал    M2 : Воспроизведение вспомогательного аудиоканала  
M1+M2 : Воспроизведение главного + вспомогательного аудиоканалов    Заводская настройка: M1
4. Для окончания настройки несколько раз нажмите [↵ RETURN] (возврат) для выбора «EXIT» (выход) и нажмите [OK].

## Четкий звук на малой громкости

Функция сжатия динамического диапазона для Dolby Digital. Динамический диапазон сжимается так, что можно по-прежнему хорошо слышать диалоги, при этом звуковое поле сохраняется. Эту функцию удобно использовать, если нужно приглушить звук, например, поздно ночью.

1. Длительно нажмите [–SETUP, OFF] примерно на 2 секунды.  
Будут показаны пункты настройки. (→ стр. 21)
2. Нажмите [◀][▶] для выбора «DRCOMP», а затем нажмите [OK].
3. Для выбора настройки нажмите [▲][▼], а затем нажмите [OK].  
OFF : Нормальное воспроизведение  
STANDARD : Лучший режим воспроизведения, подходящий для любого источника аудиосигнала  
MAX : Всегда максимальный уровень сжатия    Заводская настройка: OFF (выкл.)
4. Для окончания настройки несколько раз нажмите [↵ RETURN] (возврат) для выбора «EXIT» (выход) и нажмите [OK].

## Включение ослабления

Включите ослабление «ON», если громкие звуки искажаются при воспроизведении источника с аналогового входа.

1. Длительно нажмите [–SETUP, OFF] примерно на 2 секунды.  
Будут показаны пункты настройки. (→ стр. 21)
2. Нажмите [◀][▶] для выбора «ATTENUATOR» (ослабление), а затем нажмите [OK].
3. Нажмите [▲][▼] для выбора «ON» (вкл.), а затем нажмите [OK].  
ON (вкл.), OFF (выкл.)  
Заводская настройка: OFF (выкл.)
4. Для окончания настройки несколько раз нажмите [↵ RETURN] (возврат) для выбора «EXIT» (выход) и нажмите [OK].

## Настройка входных сигналов

Большинство источников можно воспроизводить в режиме «AUTO» (авто, заводская настройка).

Однако в следующих случаях следует изменить настройку обнаружения входного сигнала.

- Если начало песни отрезается во время воспроизведения компакт-диска (CD), задайте настройку «PCM» (PCM FIX).
- Если сигнал не обнаруживается во время воспроизведения источников DTS, задайте настройку «DTS» (DTS FIX).
- Если появляется шум, верните настройку на «AUTO» (авто).

1. Длительно нажмите [–SETUP, OFF] примерно на 2 секунды.  
Будут показаны пункты настройки. (→ стр. 21)
2. Нажмите [◀][▶] для выбора «INPUT MODE» (режим входа), а затем нажмите [OK].
3. Нажмите [◀][▶] для выбора входа и нажмите [OK].  
Вход: TV, DVD, AUX1, AUX2, AUX3
4. Нажмите [▲][▼] для выбора способа обнаружения входного сигнала и нажмите [OK].  
AUTO : Автоматическое обнаружение  
PCM : Фиксация цифрового входа на PCM (CD)  
DTS : Фиксация цифрового входа на DTS  
Заводская настройка: AUTO
- Для изменения настройки повторите пункты 3 и 4.
5. Для окончания настройки несколько раз нажмите [↵ RETURN] (возврат) для выбора «EXIT» (выход) и нажмите [OK].

## Сброс (заводские настройки)

Рабочие настройки будут инициализированы, и в силу вступят настройки, заданные при изготовлении системы.

1. Длительно нажмите [–SETUP, OFF] примерно на 2 секунды.  
Будут показаны пункты настройки. (→ стр. 21)
2. Нажмите [◀][▶] для выбора «RESET» (сброс), а затем нажмите [OK].
3. Нажмите [▲][▼] для выбора «YES» (да), а затем нажмите [OK].  
YES (да) : Будет выполнен сброс  
NO (нет) : Сброс не будет выполнен  
• Для отмены выберите «NO» (нет).

### ○ ○ ○ Примечание ○ ○ ○

- При выборе «YES» все настройки сбрасываются, а селектор входов автоматически переключается на «BD/DVD».
- При выборе «NO» (нет) вы вернетесь к пункту 2. Для окончания настройки несколько раз нажмите [↵ RETURN] (возврат) для выбора «EXIT» (выход) и нажмите [OK].

**Если при использовании пульта ДУ настоящей системы срабатывает другая аппаратура производства Panasonic (мини-система, аудио-видео усилитель и т.д.)**

При использовании пульта ДУ настоящей системы может сработать другая аппаратура. В этом случае переключите код дистанционного управления системы на «REMOTE 1».

Для настройки одинакового числового кода для пульта ДУ и для основного блока выполните следующее.

### Выполнение настройки основного блока

1. Длительно нажмите [–SETUP, OFF] примерно на 2 секунды.  
Будут показаны пункты настройки. (→ стр. 21)
2. Нажмите [◀][▶] для выбора «REMOTE», а затем нажмите [OK].
3. Нажмите [▲][▼] для выбора «1», а затем нажмите [OK].  
Заводская настройка: 2  
• Невозможно закончить режим настройки, пока настройка не изменена на пульте ДУ. Перейдите в пункт 4.  
• Чтобы задать код дистанционного управления номер 2, в пункте 3 выберите «2» и нажмите [OK].

### Выполнение настройки пульта ДУ

4. Длительно нажмите [OK], а затем нажмите [TV] (больше, чем на 2 секунды).  
TV: Код дистанционного управления 1  
BD/DVD: Код дистанционного управления 2 (заводская настройка)  
• Выберите тот же числовой код, который вы выбрали в пункте 3.  
• Чтобы установить код дистанционного управления на 2, длительно нажмите [OK] в пункте 4, а затем нажмите [BD/DVD] дольше, чем на 2 секунды.
5. Для окончания настройки несколько раз нажмите [↵ RETURN] (возврат) для выбора «EXIT» (выход) и нажмите [OK].

### ○ ○ ○ Примечание ○ ○ ○

Если на системе и пульте ДУ заданы разные коды, будет выдаваться сообщение об ошибке «REMOTE 2» или «REMOTE 1».

# Сообщения об ошибках

Дисплей	Что проверить/Причина/Контрмера	стр.
<i>CANCEL MUTE FUNCTION</i> (бегущая строка)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Испытательный сигнал не воспроизводится, если включен режим выключения звука. Для работы отмените выключение звука.</li> </ul>	20
<i>MUTE</i> (Мигает)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Это сообщение всегда показывается, пока активно выключение звука.</li> </ul>	20
<i>NOT POSSIBLE FOR THIS INPUT SOURCE</i> (бегущая строка)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Для двоянного звучания невозможно использовать эффекты Dolby Virtual Speaker (виртуальный динамик), SFC (управление звуковым полем) и Dolby Pro Logic II.</li> </ul>	—
<i>NOT POSSIBLE FOR THIS PCM SOURCE</i> (бегущая строка)	<ul style="list-style-type: none"> <li>С сигналами PCM с частотами выборки более 48 кГц невозможно использовать эффекты Dolby Virtual Speaker (виртуальный динамик), SFC (управление звуковым полем) и Dolby Pro Logic II.</li> </ul>	17
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Функция SFC не работает с многоканальным сигналом LPCM.</li> </ul>	17
<i>REMOTE 2</i> <i>REMOTE 1</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Установите одинаковый код дистанционного управления на пульте ДУ и на системе. Если отображается сообщение «<i>REMOTE 2</i>», установите код пульта ДУ на «2» в пункте 4 процедуры «Если при использовании пульта ДУ настоящей системы срабатывает другая аппаратура производства Panasonic (мини-система, аудио-видео усилитель и т.д.)». Если отображается сообщение «<i>REMOTE 1</i>», установите код пульта ДУ на «1» в пункте 4 той же процедуры.</li> </ul>	23
<i>SWITCH OFF POWER</i> (бегущая строка)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Пока отображается индикация «<i>F70</i> □□□□», заблокированы все операции, кроме выключения питания. Выключите систему, отключите сетевой шнур и обратитесь к местному дилеру.</li> </ul>	—
<i>TURN OFF DTS FIX MODE</i> (бегущая строка)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Если каждый вход фиксирован на DTS (фиксация DTS), эффекты звукового поля выключить невозможно даже нажатием [–SETUP, OFF]. Выключите режим DTS FIX.</li> </ul>	23
<i>U701</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Аппаратура, подключенная кабелем HDMI, несовместима с технологией защиты авторских прав системы.</li> </ul>	—
<i>U703</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Произошла неполадка подключения HDMI. Для устранения проблемы попытайтесь сделать следующее. Обратитесь к местному дилеру, если код ошибки остается на дисплее. <ul style="list-style-type: none"> <li>– Выключите и снова включите подключенную аппаратуру.</li> <li>– Отключите кабель HDMI, затем снова подключите его.</li> <li>– Не подключайте к выходу системы последовательно более 2 устройств.</li> </ul> </li> </ul>	—
<i>U704</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Система принимает видеосигналы, которые несовместимы с ее функцией пропускания через подключение HDMI в режиме ожидания. Проверьте настройки подключенной аппаратуры.</li> </ul>	—

## Цифровые сигналы, которые воспроизводит настоящая система

### ■ Dolby Digital

Диск Blu-ray, DVD и т.д.

### ■ DTS

Диск Blu-ray, DVD и т.д.

### ■ PCM (2 канала)

CD, DVD audio и т.д.

### ■ Многоканальная LPCM (линейная PCM)

Диск Blu-ray, DVD audio и т.д.

### ○ ○ ○ Примечание ○ ○ ○

- При подключении HDMI настоящая система может воспроизводить многоканальные сигналы LPCM с частотами выборки выше 48 кГц и сигналы PCM выше 96 кГц в дополнение к LPCM до 48 кГц и PCM до 96 кГц. (Если частота превышает эти значения, воспроизводящая аппаратура понижает дискретизацию и воспроизводит их как сигналы на 48 кГц. Однако некоторые диски могут не воспроизводиться совсем. См. подробную информацию в инструкции по эксплуатации воспроизводящей аппаратуры.)
- При цифровом подключении настоящая система может воспроизводить многоканальные сигналы LPCM с частотами выборки до 48 кГц и сигналы PCM до 96 кГц.
- См. раздел «Значения терминов» (→ стр. 25), где имеется более подробная информация о каждом типе сигнала.

## Уход

Отключите сетевой шнур от сетевой розетки и протрите систему мягкой сухой тканью.

- Если система очень загрязнилась, увлажните ткань, тщательно отожмите, сотрите загрязнения, а затем сухой тканью сотрите остатки влаги.
- Запрещается использовать растворители, такие как бензин, разбавитель, спирт и т.д., потому что они могут вызвать деформацию корпуса и отслоение покрытий.
- Перед использованием салфетки с пропиткой внимательно прочитайте инструкцию к ней.



# Значения терминов

## CPRM (защита содержания носителей с предварительной записью)

Это технология защиты авторских прав, которая не допускает копирование файлов аудио с DVD.

## Deep Colour (глубокий цвет)

При подключении к совместимому телевизору и рекордеру настоящая система может воспроизводить широкий диапазон оттенков (4096 степеней). При просмотре это обеспечивает исключительно богатые, естественно выглядящие цвета, с исключительно плавными переходами и минимальной полосатостью изображения.

## Digital (цифровой)

Плееры дисков Blu-ray, DVD рекордеры, DVD плееры и проигрыватели компакт-дисков обычно оборудуются разъемами цифрового выхода. Чтобы добиться цифрового объемного звучания, например, эффектов Dolby Digital и DTS, выполните подключение через цифровой разъем.

## Dolby Digital

Технология цифрового сжатия звука, разработанная корпорацией Dolby Laboratories.

Совместима с объемным звуком, а также со стереозвуком с 2 каналами. При помощи этой технологии можно эффективно сохранить на диске большой объем звуковых данных.

## Dolby Pro Logic II

Настоящая система может обрабатывать не только формат Dolby Surround, но также другие источники с 2 каналами и воспроизвести звук в формате каналов 5.1 для более реалистичного звукового поля. При помощи этого динамического звучания в формате каналов 5.1 также возможно улучшить звучание старых кинофильмов, записанных в стерео. Настоящая система использует систему Dolby Pro Logic II для добавления эффектов объемного звучания к источникам стереосигнала, таких как видеокассеты и компакт-диски (CD).

## Dolby Virtual Speaker

Настоящая система позволяет достигать эффекта объемного звучания с двумя передними динамиками и сабвуфером. Это не просто «виртуальный объемный» эффект, а скорее способ использования оптимального расположения динамиков с учетом положения слушателей при звучании в формате каналов 5.1.

## DTS (системы «цифровой кинотеатр»)

Система объемного звучания, которая используется в большинстве кинотеатров. Достигается значительное разделение между каналами, что приводит к реалистичности эффектов объемного звучания.

## HDMI (от «High-Definition Multimedia Interface»), интерфейс мультимедиа высокой четкости)

HDMI обеспечивает возможность передачи цифровых сигналов аудио и видео при помощи одного кабеля. Кроме того, при помощи подключения HDMI можно также передавать сигналы управления.

## Optical (оптический)

Использование волоконно-оптического кабеля для ввода и вывода цифрового сигнала с DVD, компакт-диска (CD) и т.д., обеспечивает лучшее качество звучания при воспроизведении или записи по сравнению с аналоговым. Возможно использовать только с аппаратурой, имеющей оптический разъем.

## PCM (импульсно-кодовая модуляция)

Это один из способов, позволяющих преобразовывать аналоговый звуковой сигнал в цифровой формат без сжатия. Этот способ используется для записи музыки на CD и т.д.

## Standby through function (Функция пропускания в режиме ожидания)

Если настоящая система, телевизор и плеер дисков Blu-ray/DVD рекордер и т.д. подключены с помощью кабелей HDMI, изображение/звук от плеера дисков Blu-ray/DVD рекордера и т.д. по-прежнему могут передаваться на телевизор, даже если система выключена.

Это полезно, если вы желаете смотреть телевизор поздно ночью и пользоваться только динамиками телевизора.

Изображения, записанные в стандарте x.v.Colour и Deep Colour, также поддерживаются.

## WHISPER-MODE SURROUND (режим объемный шепот)

Даже на малой громкости звучания при прослушивании можно добиться динамического эффекта объемного звучания, как при воспроизведении с нормальной громкостью. Это удобно при прослушивании ночью.

## x.v.Colour

Это марка изделий, соответствующих стандарту ISO, обеспечивающему более широкое цветовое пространство: «xvYCC». Настоящая система поддерживает x.v.Colour.

## Аналоговый

Звуковые сигналы, выдаваемые на разъемы левого/правого звуковых выходов обычной аппаратуры, называются аналоговым аудио.

## Декодер, декодировать

Декодер—это устройство, которое позволяет прослушивать звуковые данные, закодированные на диске DVD, и т.д., как обычный звуковой сигнал. Этот процесс называется декодированием.

## Динамический диапазон

Динамический диапазон — это разница между самым тихим звуком, который человек может различить при шуме аппаратуры, и самым громким звуком до появления искажений.

## Многоканальная LPCM (линейная PCM)

Это несжатый звуковой сигнал, закодированный в цифровой форме. Многоканальные сигналы LPCM, используемые для дисков Blu-ray, DVD аудио и т.д., позволяют получить воспроизведение с более высоким качеством звучания. На вход настоящей системы можно подавать до 7.1 каналов сигнала LPCM. Кроме того, можно прослушивать аудио с 7.1 каналами с расширенными эффектами объемного звучания, если использовать подключение через комплект SH-FX70 (приобретаются отдельно).

## Объемное звучание в формате каналов 5.1

Для воспроизведения звука в режиме моно и стерео используется 1 канал и 2 канала соответственно, но система объемного звучания на 5.1 каналов использует 5 динамиков и 1 сабвуфер. Эти 5 каналов следующие: 1 центральный динамик, 2 передних динамика и 2 динамика объемного звука сбоку или сзади от слушателей. Диапазон звучания сабвуфера намного уже, чем других динамиков, поэтому его считают за 0,1 канала. Такой стандарт называется «объемное звучание в формате каналов 5.1» при воспроизведении через все 5.1 каналов, а с настоящей системой можно достигнуть подобного эффекта при помощи виртуального динамика Dolby.

## Понижающая дискретизация

Это процесс повторной выборки, при котором уменьшается частота выборки сигнала, по сравнению со значением первоначальной выборки.

## Сигнал объемного звучания

Звуковой сигнал, создающийся передними динамиками, центральным динамиком и динамиками объемного звука. На настоящей системе сигнал объемного звучания автоматически воспроизводится виртуальным динамиком Dolby.

## Частота выборки

Выборка — это процесс преобразования отрезков звуковой волны по высоте (аналоговый сигнал), отобранных с заданной периодичностью, в цифровые данные (цифровое кодирование). Частота выборки — это количество образцов, взятых за секунду, поэтому большие числа означают более правдоподобное воспроизведение оригинального звука.

## 1080p

Это один из форматов цифрового изображения высокой четкости.

1080 — это фактическое количество строк, которые составляют кадр. Это дает возможность красивого выражения всех деталей. Изображения мерцают меньше, по сравнению с методом прогрессивной развертки, при которой луч проходит экран сверху. Настоящая система поддерживает 1080p.

# Технические характеристики

## ■ СЕКЦИЯ УСИЛИТЕЛЯ

Эффективная выходная мощность (RMS) при работе каждого канала

1 кГц, суммарный коэффициент гармоник 10 %

Передний (Л/П) 90 Вт на канал (4 Ω)

100 Гц, суммарный коэффициент гармоник 10 %

Сабвуфер 105 Вт на канал (3 Ω)

Полная выходная мощность 285 Вт

Чувствительность входа /Входное сопротивление

AUDIO IN (TV, AUX4) 450 мВ/47 кΩ

Соотношение С/Ш

HDMI (BD/DVD IN, AUX1), DIGITAL IN (TV, AUX2, AUX3) 80 дБ

Регуляторы тембра

BASS 50 Гц, с +6 дБ до -6 дБ

TREBLE 20 кГц, с +6 дБ до -6 дБ

Входной/Выходной разъем

<b>AUDIO IN</b>	
Аналоговый вход (TV, AUX4)	2
<b>DIGITAL IN</b>	
Оптический (TV, AUX2)	2
Коаксиальный (AUX3)	1
<b>HDMI</b>	
Вход (BD/DVD IN, AUX1)	2
Выход (TV OUT)	1

Настоящая система поддерживает функцию "HDAVI Control 4".

## ■ ОБЩИЕ ДАННЫЕ

Электропитание Переменный ток от 220 до 240 В, 50 Гц

Потребляемая мощность 73 Вт

**В состоянии ожидания Приблиз. 0,4 Вт**

**Режим отключения HDMI Приблиз. 0,1 Вт**

Рабочая температура окружающего воздуха 0°C до 40°C

Допустимая влажность окружающего воздуха 35% до 80% относительной влажности (без конденсации)

## ■ СЕКЦИЯ ТУМБЫ

Размеры (Ш x В x Г) 1050 мм x 444 мм x 482 мм

Масса приближ. 30 кг

Максимально допустимая нагрузка 80 кг

Максимально допустимая нагрузка на полку Верхняя 12 кг/Нижняя 12 кг

## ■ СЕКЦИЯ ДИНАМИКОВ

**ПЕРЕДНИЙ (Л/П)** 1-полосная система с 1 динамиком (Bass Reflex)

6,5 см конического типа, широкополосная x 2

**САБВУФЕР** 1-полосная система с 2 динамиками (Bass Reflex)

13 см конического типа, низкочастотная x 2

## Примечание


1. Технические характеристики могут быть изменены без уведомления.
2. Суммарный коэффициент гармоник измерялся с помощью цифрового анализатора спектра.

# Поиск и устранение неполадок

Перед обращением в службу сервиса проверьте пункты, указанные ниже.

Если вы сомневаетесь насчет некоторых пунктов проверки или указанные в списке меры не помогают, обратитесь к местному дилеру.

	Проблема	Возможное решение	стр.	
Обычные проблемы	Нет питания.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Убедитесь, что подключен сетевой шнур.</li> </ul>	13	
	Нет звука или изображения после включения воспроизведения.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Выберите нужный источник сигнала.</li> <li>Отмените выключение звука.</li> <li>Убедитесь, что система может декодировать цифровой сигнал. Воспроизведение сигналов PCM с частотой выборки более чем 96 кГц невозможно.</li> <li>Проверьте подключение другой аппаратуры.</li> <li>При использовании SH-FX70 (приобретаются отдельно) – проверьте подключения цифрового передатчика и динамиков объемного звука.</li> <li>Задайте настройку «<b>AUTO</b>» (авто) в разделе «Настройка входных сигналов».</li> <li>Выключите систему и снова включите.</li> <li>Воспроизведите испытательный сигнал через динамики и настройте динамики.</li> <li>Убедитесь, что штекеры надежно подключены к разъемам динамиков на задней панели (усилитель).</li> <li>Если подключение в порядке, неполадка возможно связана с кабелем. Снова сделайте подключение с помощью других кабелей.</li> </ul>	16 20 24 с 10 по 13 14 23 — 15, 20 5 —	
		Пульт ДУ не работает.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Замените батарейки, если они разрядились.</li> <li>Убедитесь в правильной установке кода пульта ДУ.</li> </ul>	6 23
		Нет звука от микрофона, подключенного к DVD плееру (караоке).	<ul style="list-style-type: none"> <li>Нет звука от микрофона, если к настоящей системе сделано цифровое подключение DVD плеера. Выполните аналоговое подключение к AUX 4.</li> </ul>	12, 13
		Отсутствует звуковой сигнал DTS. Воспроизведение звука есть, но индикатор декодера DTS не горит.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Переключите настройку цифрового аудиовыхода DTS на плеере DVD, плеере дисков Blu-ray или DVD рекордере на значение «Bitstream» (двоичный поток).</li> <li>Задайте настройку «<b>DTS</b>» в разделе «Настройка входных сигналов».</li> </ul>	— 23
		Не слышен звук при воспроизведении аудио с DVD.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Это может произойти из-за цифровой защиты авторских прав на диске при использовании цифрового подключения. Настоящая система может не воспроизводить источники с частотой выборки более 48 кГц.</li> </ul>	—
	Звук прекращается. (На дисплее примерно на одну секунду появляется индикация «F61».) Схема защиты срабатывает при обнаружении неполадок и автоматически выключает систему.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ненормальный выходной сигнал усилителя.</li> <li>Перегрузка динамиков из-за чрезмерной громкости или мощности.</li> <li>Это может произойти, если система используется при высокой температуре воздуха.</li> <li>Шторы или другие предметы могут загромождать выходное вентиляционное отверстие.</li> </ul> <p>⇒ Установите и устраните причину, затем включите систему. (Происходит сброс схемы защиты.) (Обратитесь к местному дилеру, если неполадка сохраняется.)</p>	— — — —	
		На дисплее появляется «F70 □□□□». (Вместо □ отображается «DSP» или «HDMI».)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Выключите систему, отключите сетевой шнур и обратитесь к местному дилеру.</li> </ul>	—
		На дисплее появляется «F76». (После появления индикации система выключается.)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Отключите сетевой шнур и обратитесь к Вашему дилеру.</li> </ul>	—
	Звуковое поле	Нет звука в режиме объемного звучания.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Переключите в режим Dolby Virtual Speaker (виртуальный динамик), SFC (управление звуковым полем) или Dolby Pro Logic II.</li> <li>(Если не воспроизводится звук телевизора) Убедитесь, что настоящая система нормально подключена к телевизору при помощи волоконно-оптического кабеля или звукового стереокабеля.</li> </ul>	17 с 10 по 12, 19
Невозможно использовать виртуальный динамик Dolby Virtual Speaker, Dolby Pro Logic II или SFC.		<ul style="list-style-type: none"> <li>С сигналами PCM с частотами выборки более 48 кГц эти функции использовать невозможно. Выполните аналоговое подключение к AUX4.</li> <li>Для двоянного звучания Dolby Digital использовать невозможно.</li> </ul>	12, 13 —	
HDMI	При использовании подключения HDMI первые несколько секунд звука отрезаются.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Это может произойти, если вы включаете воспроизведение главы на DVD. Для устранения проблемы сделайте следующее.               <ol style="list-style-type: none"> <li>Переключите настройку аудиовыхода на плеере дисков Blu-ray, DVD рекордере или DVD плеере с Bitstream на PCM.</li> <li>Измените настройку входного сигнала на «<b>PCM</b>» в разделе «Настройка входных сигналов».</li> </ol> </li> </ul>	— 23	
	Система не работает нормально.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Система не работает нормально при неправильном подключении разъемов входа и выхода HDMI. Выключите систему, отключите сетевой шнур от розетки и выполните подключения снова.</li> </ul>	10	

Проблема	Возможное решение	стр.
<b>HDMI</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Убедитесь, что «Настройка подключения VIERA Link с управлением «HDAVI Control»» включена «ON» (вкл.) (при взаимосвязанной работе). Если она установлена на «OFF» (выкл.) измените ее на «ON» (вкл.).</li> </ul>	22
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Подключение VIERA Link «HDAVI Control» не работает в энергосберегающем режиме ожидания, если настоящая система выключена. См. «Уменьшение потребления электроэнергии в режиме ожидания (Режим отключения HDMI)» и задайте настройку «ON» (вкл.) (нормальный расход энергии).</li> </ul>	21
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проверьте настройки подключения VIERA Link «HDAVI Control» на подключенной аппаратуре.</li> </ul>	—
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Подключение VIERA Link «HDAVI Control» может не работать, если изменилось подключение аппаратуры HDMI, штекер был вставлен и вынут из гнезда или после аварийного отключения электропитания. В этом случае выполните следующие действия.                     <ul style="list-style-type: none"> <li>Включите всю аппаратуру, подключенную кабелями HDMI, и снова включите телевизор (VIERA).</li> <li>Установите настройку «VIERA Link «HDAVI Control» (орган управления аппаратурой HDMI)» телевизора (VIERA) в состояние «OFF» (выкл.), а затем установите обратно на «ON» (вкл.) (Подробную информацию см. в инструкции телевизора (VIERA).)</li> <li>Подключите настоящую систему к телевизору (VIERA) при помощи кабеля HDMI, включите телевизор (VIERA), отключите от розетки сетевой шнур настоящей системы и снова включите его в сетевую розетку.</li> </ul> </li> </ul>	—
	<ul style="list-style-type: none"> <li>При использовании системы только в сочетании с телевизором (VIERA) проверьте, не подключен ли кабель HDMI к входу «BD/DVD IN» системы. Если он подключен к входу «BD/DVD IN», подключите его к «TV OUT».</li> </ul>	—
<p><b>Телевизор (VIERA) работал при установке, но теперь смотреть телевизор невозможно.</b></p>		—
<p>Даже при воспроизведении многоканальных источников аудиосигнала, например, DVD, дисков Blu-ray, на дисплее нет индикации « DIGITAL» (цифровой) или «DTS».</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>При использовании подключения VIERA Link «HDAVI Control», если настройка динамиков установлена на «TV», нажмите кнопку «VIERA Link» на пульте ДУ телевизора (VIERA) и установите режим динамиков на «Home Cinema» (домашний кинотеатр).</li> </ul>	18, 19
<p>Вход настоящей системы автоматически переключается на «AUX2 / STB» (телевизионная приставка), но звук не слышен. Или неожиданно слышен звук от другой аппаратуры.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>После выполнения процедуры «Настройка для автоматического переключения источника входного сигнала на телевизионную приставку» вероятно было изменено подключение. Снова выполните настройку. Выберите сначала «OFF», а затем «SET» еще раз.</li> </ul>	11

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:**

ЧТОБЫ УМЕНЬШИТЬ ОПАСНОСТЬ ВОЗНИКНОВЕНИЯ ПОЖАРА, ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ ИЛИ ПОВРЕЖДЕНИЯ ИЗДЕЛИЯ,

- НЕ ПОДВЕРГАЙТЕ ЭТОТ АППАРАТ ВОЗДЕЙСТВИЮ ДОЖДЯ, ВЛАГИ, КАПЕЛЬ ИЛИ БРЫЗГ, И НЕ ПОМЕЩАЙТЕ НА АППАРАТ НИКАКИЕ ПРЕДМЕТЫ, НАПОЛНЕННЫЕ ВОДОЙ, НАПРИМЕР, ВАЗЫ.
- ИСПОЛЬЗУЙТЕ ТОЛЬКО РЕКОМЕНДУЕМЫЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ.
- НЕ СНИМАЙТЕ КРЫШКУ (ИЛИ ЗАДНЮЮ КРЫШКУ); ВНУТРИ НЕТ ЧАСТЕЙ ДЛЯ ОБСЛУЖИВАНИЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕМ. ЗА ОБСЛУЖИВАНИЕМ ОБРАЩАЙТЕСЬ К КВАЛИФИЦИРОВАННОМУ ОБСЛУЖИВАЮЩЕМУ ПЕРСОНАЛУ.

Сетевая розетка должна быть расположена вблизи оборудования, и быть легко доступной. Вилка сетевого шнура питания должна оставаться быстро доступной.

Чтобы полностью отсоединить этот аппарат от сети переменного тока, отсоедините вилку сетевого шнура питания от розетки переменного тока.

ЭТОТ АППАРАТ ПРЕДНАЗНАЧЕН ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В КЛИМАТЕ СРЕДНЕЙ ПОЛОСЫ.

Это изделие может принимать радио помехи, обусловленные переносными телефонами. Если такие помехи являются очевидными, увеличьте, пожалуйста, расстояние между изделием и переносным телефоном.

**ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!**

- НЕ СЛЕДУЕТ УСТАНОВЛИВАТЬ ИЛИ РАЗМЕЩАТЬ ДАННЫЙ АППАРАТ В КНИЖНОМ ШКАФУ, ВСТРОЕННОМ ШКАФУ ИЛИ ДРУГОМ ОГРАНИЧЕННОМ ПРОСТРАНСТВЕ ДЛЯ ТОГО, ЧТОБЫ СОХРАНИТЬ УСЛОВИЯ ХОРОШЕЙ ВЕНТИЛЯЦИИ. УДОСТОВЕРЬТЕСЬ, ЧТО ШТОРЫ И ДРУГИЕ ПОДОБНЫЕ ПРЕДМЕТЫ НЕ ПРЕПЯТСТВУЮТ НОРМАЛЬНОЙ ВЕНТИЛЯЦИИ ДЛЯ ПРЕДОТВРАЩЕНИЯ РИСКА ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ ИЛИ ВОЗНИКНОВЕНИЯ ПОЖАРА ИЗ-ЗА ПЕРЕГРЕВА.
- НЕ ЗАКРЫВАЙТЕ ВЕНТИЛЯЦИОННЫЕ ОТВЕРСТИЯ АППАРАТА ГАЗЕТАМИ, СКАТЕРТЯМИ, ШТОРАМИ И ПОДОБНЫМИ ПРЕДМЕТАМИ.
- НЕ РАЗМЕЩАЙТЕ НА АППАРАТ ИСТОЧНИКИ ОТКРЫТОГО ПЛАМЕНИ, ТАКИЕ, КАК ГОРЯЩИЕ СВЕЧИ.
- ВЫБРАСЫВАЙТЕ БАТАРЕИ В МУСОР, УЧИТЫВАЯ ОХРАНУ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ.

-Если Вы увидите такой символ-

**Информация по обращению с отходами для стран, не входящих в Европейский Союз**



Действие этого символа распространяется только на Европейский Союз. Если Вы собираетесь выбросить данный продукт, узнайте в местных органах власти или у дилера, как следует поступать с отходами такого типа.



---

**Panasonic Corporation**

**Web Site:** <http://panasonic.net>

**EU**

Pursuant to at the directive 2004/108/EC, article 9(2)

Panasonic Testing Centre

Panasonic Marketing Europe GmbH

Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

Sp Ru Ur

RQT9477-R  
H0309RT0